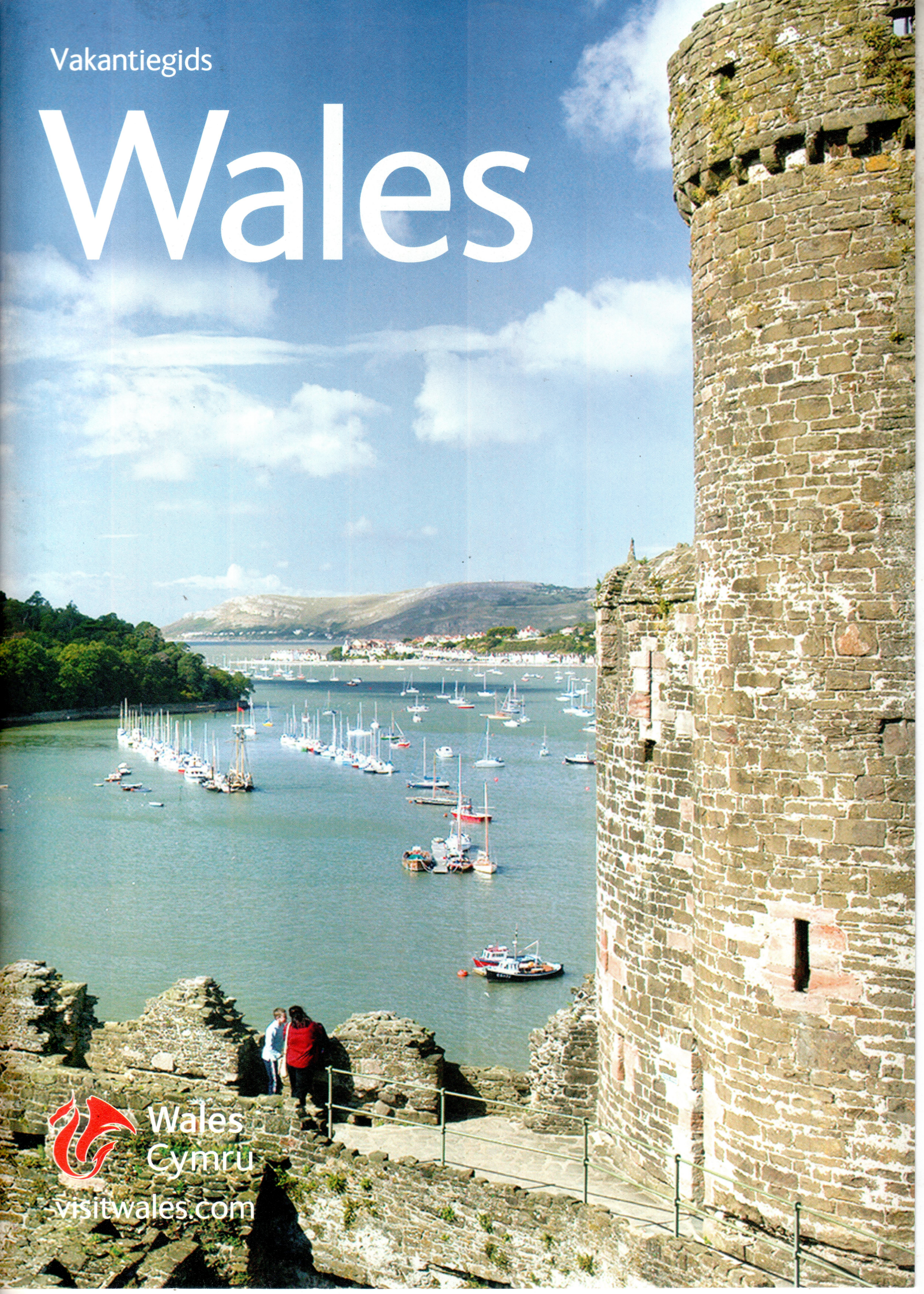


Vakantieguides

# Wales



Wales  
Cymru

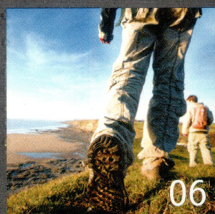
[visitwales.com](http://visitwales.com)



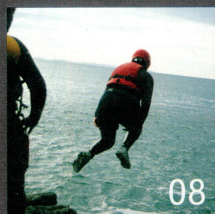
Het is bijna onmogelijk om alles in één vakantie te bekijken, en dat zouden we u ook niet aanraden. Hieronder staat een lijst met hoogtepunten voor als u voor het eerst naar Wales komt.



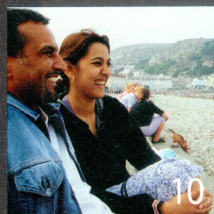
04



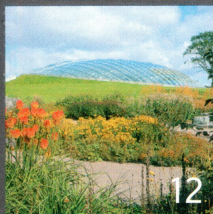
06



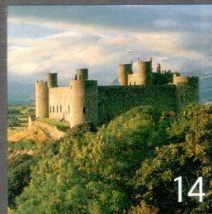
08



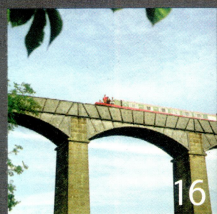
10



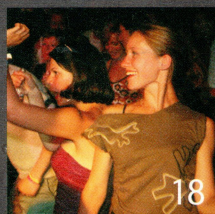
12



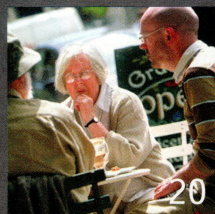
14



16



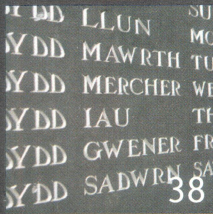
18



20



22



38

# Wat u niet mag missen

**Lekker eten:** ontdek de heerlijk verse producten en ingrediënten die de zee en het land produceren en geniet van gerechten die al net zo fantastisch zijn als de natuur.

**Stap erop uit:** laad uw geestelijke batterijen op, en bewandel een van de prachtige kustpaden.

**Beproof uw zenuwen:** geniet van de adrenalinestoot terwijl u uzelf op de proef stelt: ontdek coasteering.

**Heerlijk tot rust komen:** verwen uzelf met een zalig roomijsje terwijl u zich helemaal ontspant met de blik op oneindig.

**Kasplantje:** stap uit de sleur van het dagelijkse leven en betreed een betere wereld: de pracht van het Great Glasshouse.

**Tastbare geschiedenis:** beklim de kantelen van een van onze 600 kastelen en raak het verleden aan.

**De waterspiegel:** ervaar letterlijk een technisch hoogstandje en maak een boottocht waarbij u 39 meter boven de grond vaart.

**De stad in:** geniet van fantastische zaterdagavonden en heerlijk rustige zondagochtenden in de jongste en groenste hoofdstad van Europa.

**Doe alsof u thuis bent:** kom langs, ga winkelen, maak een praatje en laat u opnemen in de gemeenschap.

**De grote dag:** of het nu een grote wedstrijd of een fantastische voorstelling is, zorg dat u een happening maakt van uw vakantie.

**Merk het verschil:** leer een paar woorden Welsh en probeer ze onderweg eens uit, dat is de beste manier om uit te vinden hoe Welshe mensen in elkaar zitten.



De Wales Vakantiegids wordt gepubliceerd door Visit Wales, de Toerisme en Marketing Divisie van het Welsh Assembly Government. Copyright ©2007. Visit Wales, Brunel House, 2 Fitzalan Road, Cardiff CF24 0UY (+44(0)1443 845500). We hebben alles in het werk gesteld om ervoor te zorgen dat de informatie

juist is, maar we kunnen geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor eventuele fouten, onjuistheden of weglatingen. Alle websites zijn gecontroleerd ten tijde van het ter perse gaan. De websites zijn echter niet van onszelf, dus we kunnen niet garanderen dat ze nooit zullen veranderen.

Alle rechten voorbehouden, dus niets kopiëren zonder eerst met ons te overleggen. De meningen die worden gegeven in de Wales Vakantiegids komen niet per se overeen met de mening van Visit Wales.

Hoofdredactie: Jo  
Ontwerp: celfcreative.com  
Gedrukt door:  
Stephens & George Print Group  
Foto's: © Crown copyright 2007 – Visit Wales Image Centre / Charles & Patricia Aithie / David Angel / Paul Avis / Colin Baglow / Andy Davies / John R

Jones / Bob Laughton / Archie Miles / Jeremy Moore / Andrew Orchard / Grant Pritchard / Kevin Richardson / Kiran Ridley / Billy Stock / Taran Tyla / Chris Warren / David Williams / Harry Williams / M Woodward / Brian Woods .  
Daarnaast de Photolibrary Wales.



02



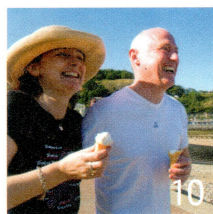
04



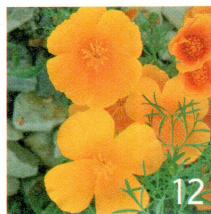
06



08



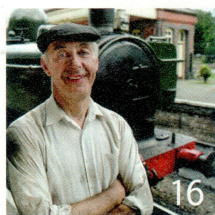
10



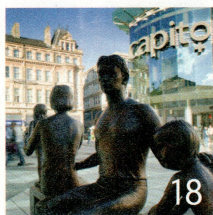
12



14



16



18



20



22

# Inhoud

## 02 Wales – het belangrijkste

Het belangrijkste over dit bijzondere land.

## 04 Precies de goede plek

Leuk overnachten en lekker eten.

## 06 Er op uit

Verken het kleine maar schitterende Wales.

## 08 Laat zien wat u kan

Plan de perfecte avontuurlijke vakantie.

## 10 Naar het strand

Kilometers kustlijn met van alles te doen.

## 12 'Flower power'

De glorie van de Welshe tuinen.

## 14 Het roemrijke verleden

Maak een reis in de tijd in onze levende geschiedenis.

## 16 Neem de tijd

Reizen omwille van het onderweg zijn.

## 18 Onze hoofdstad

Cardiff, hoofdstad van Wales.

## 20 Bijzondere plaatsen

Ontdek onze wortels.

## 22 Evenementen

Overzicht van een jaar vol evenementen.

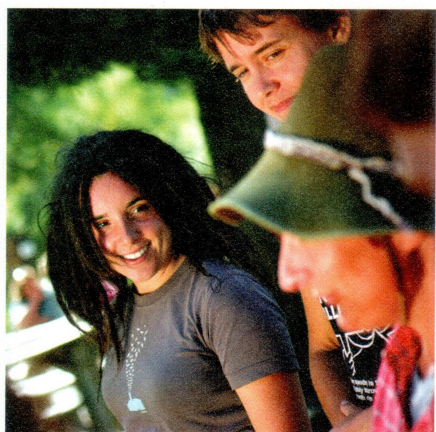
## 26 Maak een tocht

Leuke routes voor uw vakantie in Wales.

## 36 Gegevens over Wales

Praktische informatie zoals ligging, klimaat, symbolen, taal, hoe Wales te bereiken is en veelgestelde vragen.





# Wales – het belangrijkste dat u moet weten

In de Lonely Planet Guide wordt Wales beschreven als een 'plek waar je door geobsedeerd raakt, waar je steeds weer terugkomt'. En in de Rough Guide noemen ze Wales maar liefst 'het meest betoverende deel van de Britse Eilanden'.

Dat is nogal wat. De Rough Guide to Wales is voorbereid en geschreven door Mike Parker, schrijver van reisboeken. Mike had het zelfs zo naar zijn zin hier dat hij maar meteen naar een Welshe vallei is verhuisd.

"Ik werd tot in het diepst van mijn hart geraakt door Wales", zegt hij. "Ik werd verliefd op een land in plaats van op een persoon, met alle bijbehorende duizelingwekkende disoriëntatie en hartkloppingen, vreugde en ontzag die daarmee gepaard gaan."

Goed, wat moet u weten over een land dat dit soort gevoelens opwekt bij mensen? Ten eerste dat het helemaal

niet zo ver van Londen is, maar dat het zonder twijfel compleet anders is.

Wales ziet er anders uit en voelt anders aan. We maken onderdeel uit van het Verenigd Koninkrijk maar hebben een identiteitsgevoel dat uit veel oudere tijden stamt.

In dit groene en bergachtige land hebben we onze eigen taal (hoewel we ook allemaal Engels spreken) en een bijzondere Keltische cultuur en Keltisch erfgoed, plus een geloof in onszelf dat de nationale geest van Wales krachtiger maakt dan ooit te voren.

Dan is er het landschap zelf, dat bijna nergens plat is. Wales heeft een oppervlak van 21.000 vierkante km, en is daarmee kleiner dan de staat Massachusetts in de VS, maar als je de plooiën in het land zou kunnen gladstrijken zou het groter dan Texas zijn.

Fotos: (van links naar rechts)

Pub in Brecon Beacon Gebergte, Midden-Wales

Caernarfon, Noord-Wales

Coed-y-Brenin, Noord-Wales

Llangennith, Schiereiland Gower, Zuidwest-Wales

Moerassnorkelen, Midden-Wales

Centre for Alternative Technology, Machynlleth, Midden-Wales

Grote foto: Brecon Beacons, Midden-Wales





Nog een statistisch cijfer: Wales is ongeveer net zo groot als de helft van Nederland, maar heeft een bevolking van ongeveer drie miljoen, terwijl de bevolking van Nederland meer dan 16 miljoen bedraagt.

Er is hier dus meer dan genoeg ruimte. Wales is een land op menselijke schaal, met een bijzonder landschap en meer dan genoeg ruimte voor een zalige vakantie.

We hebben drie Nationale Parken en vijf Gebieden van Bijzonder Natuurschoon (een duur woord voor prachtige natuur met een officieel stempel). De ideale bestemming dus om te wandelen, fietsen, bergbeklimmen, kanoën, golfen of waar u ook zin in heeft.

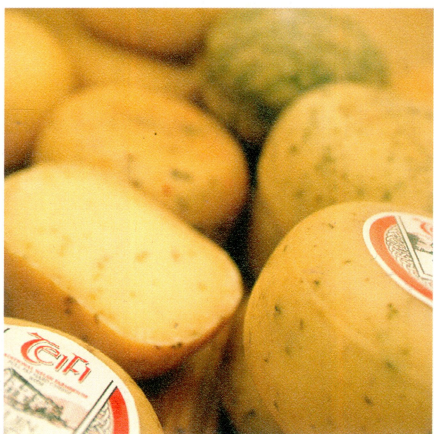
Maar het gaat niet alleen maar om de natuur. Onze steden mag u ook niet overslaan.

Wales is makkelijk te bereiken. Veel bezoekers komen rechtstreeks naar Wales met de boot of met het vliegtuig, anderen komen met de auto of de trein uit andere delen van Groot-Brittannië.

En dat is makkelijk genoeg. Het kost bijvoorbeeld maar twee uur met de trein van Londen naar onze hoofdstad Cardiff. Andere Engelse steden zoals Manchester en Birmingham liggen nog dichterbij. Vanaf de luchthaven Manchester rijdt u bijvoorbeeld binnen een uur naar Noord-Wales.

Als u hier eenmaal bent aangekomen, bereid u dan voor op een zacht en wisselend klimaat. In de zomer heeft u lange dagen (rond midzomer wordt het vaak pas na 10 uur donker). De warmste maanden zijn meestal juli en augustus, terwijl de zonnigste plek Dale aan de zuidwestkust is, waar ze ieder jaar zo'n 1800 uur zon hebben.





# Precies de goede plek

Het ontbijt op de Tŷ Rhôs Farm B&B is daar vaak onderwerp van gesprek. Anne Bravey is trots op haar traditionele Welshe ontbijt, een volledige maaltijd van eieren, spek, worst en zelfgebakken brood.

En ze is een expert op het gebied van de ingrediënten, want die zijn allemaal even vers. Alle ingrediënten komen ofwel van eigen boerderij of van boerderijen in de omgeving.

Het woordje 'local' (plaatselijk), komt u tegenwoordig op veel menu's tegen als u uit eten gaat in Wales. Alle eetgelegenheden zetten dit met trots op de kaart, want het is een indicatie van de vernieuwing binnen de Welshe keuken die de afgelopen jaren heeft plaatsgevonden. Op het Welshe land worden de zaligste ingrediënten geproduceerd, dus zorg dat u tijdens uw vakantie Welsh rund- en lamsvlees proeft, evenals onze kaassoorten van

wereldklasse en niet te vergeten de superverse vis.

Een van de pioniers van deze nieuwe manier van koken is Chris Chown van restaurant Plas Bodegroes bij Pwllheli, dat een Michelinster heeft. Chris heeft van het begin af aan typisch Welshe gerechten op het menu gezet.

Hij zegt: 'Onze klanten vragen vaak waarom ons eten zo lekker is. Ik zeg dan dat dat makkelijk te verklaren is: ik koop de beste ingrediënten die ik kan vinden en doe er zo weinig mogelijk mee'.

Deze inzet voor kwaliteit en voor plaatselijke ingrediënten maken dat Plas Bodegroes en Tŷ Rhôs Farm zulke goede eetgelegenheden zijn, en dezelfde factoren spelen nu ook een belangrijke rol in de rest van de Welshe toeristische sector.

Meer informatie over accommodaties (inclusief Tŷ Rhôs en Plas Bodegroes) vindt u op [www.visitwales.com](http://www.visitwales.com)

Fotos: (van links naar rechts)  
Plas Bodegroes, Noord-Wales  
New White Lion, Llandovery, Zuidwest-Wales  
Plaatselijke producten, waaronder Welshe kaas,  
verse vis en Welshe cake van de warme bakker  
Grote foto: Chris Chown, Plas Bodegroes,  
Noord-Wales





Meer informatie over restaurants vindt u op [www.walesthetruetaste.com](http://www.walesthetruetaste.com)  
[www.organicwales.com](http://www.organicwales.com)

Als u voor het eerst naar Wales komt is het de moeite waard om te kijken wat de mogelijkheden zijn wat betreft accommodaties. Er is een grote keuze aan vakantiewoningen en vele hotels en andere accommodaties met bediening.

De beschrijvingen die voor accommodaties met bediening worden gebruikt overlappen elkaar soms, dus hier zijn de belangrijkste gegevens.

**Bed and Breakfast (B&B)** – een van de beste manieren om Wales te leren kennen.

**Pubs and Inns (pubs en herbergen)** – een groter soort B&B waar u vaak ook een avondmaaltijd kunt krijgen.

**Guest House (pension)** – een groter soort B&B waar u vaak ook een avondmaaltijd kunt krijgen.

**Farmhouse B&B (B&B op een boerderij)** – meestal een werkende boerderij die er B&B bij doet.

**Hostel** – eenvoudige accommodatie, soms met slaapzalen. Zeer voordelig.

De voorvaders van Jack Daniel, die zijn naam aan de bekendste bourbon whiskey ter wereld heeft gegeven, kwamen uit Wales. De traditie van whisky stoken in Wales is nieuw leven ingeblazen in de Penderyn Distillery in de Brecon Beacons.  
[www.welsh-whisky.co.uk](http://www.welsh-whisky.co.uk)





## Er op uit

Het uitzicht vanaf de top van Snowdon (1085 m) is iets heel bijzonders. U kijkt namelijk over heel Wales uit, en zelfs een stukje Engeland.

Maar die bergtop is niet alleen bijzonder omdat hij zo hoog is, maar ook omdat de hele omgeving ernaar vernoemd is, het Snowdonia National Park, een plek die nauw verbonden is met onze folklore.

Volgens een van de verhalen hield Koning Arthur een duel met een monster op Snowdon. Arthur won (natuurlijk) en begroef zijn tegenstander op de top. Misschien is de berg zo wel aan zijn Welshe naam gekomen: Yr Wyddfa, dat betekent 'graftombe' of 'monument'.

Elk jaar bereiken zo'n 350.000 mensen de top, sommigen te voet (er zijn paden voor alle niveaus), anderen op het heugel-en-rondseltreintje (het enige in Groot-Britannië).

We hebben drie Nationale Parken (Snowdonia, de Brecon Beacons en de

Pembrokeshire Coast) en vijf officiële Gebieden van Bijzonder Natuurschoon. De beste manier om van de schitterende natuur te genieten is om er op uit te trekken en iets actiefs te doen, zoals mountain biken of bergbeklimmen, of iets rustigers zoals een tochtje in een heteluchtballon.

**Hieronder staan enkele suggesties:**

Ga in een rivier staan met een hengel en geniet van het voorbijstromende water. Wales heeft een wereldwijde reputatie als hengelsportland vanwege onze klassieke zalm- en forelrvieren. U kunt hier ook uitstekend zeevissen.

Ga eens lekker golfen. We nemen onze golfsport al bijna net zo serieus als onze hengelsport. Wales heeft meer dan 200 banen om uit te kiezen, waarvan de bekendste waarschijnlijk het Celtic Manor Resort in Newport is, waar in 2010 de Ryder Cup wordt gehouden.

**Fotos:** (van links naar rechts)

Uitzicht vanaf de top van Snowdon, Noord-Wales

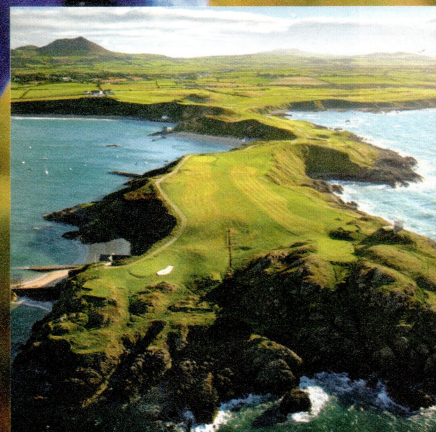
Kustpad van Pembrokeshire, Zuidwest-Wales

Dan-yr-Ogof Grotten, Zuidwest-Wales

Nefyn Golfbaan, Noord-Wales

Grote foto: Wandelen in Snowdonia





Of loop gewoon uw neus achterna. Wales is geschikt voor bijna alle soorten wandelaars: echt ruig als u daar zin in heeft, maar nooit al te ver van een goede pub of restaurant.

Het meest geliefde lange afstandspad is waarschijnlijk het Pembrokeshire Coast Path, een route van 299 km over de kliffen van kleine schiereilandjes, die samen weer een groot schiereiland vormen.

Deze route werd onlangs vermeld op een lijst van 25 dingen die u in Groot-Brittannië moet doen in uw leven. Het is een wandeling die u alleen maar maakt omwille van het wandelen: het kost op zijn minst twee weken om de hele route te lopen, terwijl het begin- en eindpunt in vogelvlucht op slechts 49 km afstand van elkaar liggen.

Waar u ook bent in Wales, overal ziet u bewegwijzerde paden, onderdeel van een netwerk van wandelpaden die voor iedereen openstaan.

Er is in totaal wel zo'n 40.000 km wandelpad, soms voor zowel wandelaars als ruiters, soms alleen voor wandelaars. Alle paden staan geheel aangegeven op de Ordnance Survey kaarten. Ook kunt u over grote stukken van het open landschap vrij wandelen en sinds 2005 is er nog meer land opengesteld voor wandelaars. Ga voor meer informatie langs op [www.ccw.gov.uk](http://www.ccw.gov.uk).

John Hopkins was golfcorrespondent voor de Times en kent de beste banen ter wereld. Hij is een grote fan van de Welshe banen en zijn favoriete baan is Nefyn, op een rotsachtig schiereiland bij Pwllheli in Noord-Wales. John: 'Een van de grappige dingen van Nefyn is dat je vanaf elke tee op de baan de zee kan zien.' [www.nefyn-golf-club.com](http://www.nefyn-golf-club.com)

## Web:

[www.golfasitshouldbe.com](http://www.golfasitshouldbe.com)  
Golf

[www.walking.visitwales.com](http://www.walking.visitwales.com)  
Wandelen

[www.fishing.visitwales.com](http://www.fishing.visitwales.com)  
Hengelsport

[www.equestrianwales.org.uk](http://www.equestrianwales.org.uk)  
Paardrijden

[www.ccw.gov.uk](http://www.ccw.gov.uk)  
Nationale wandelpaden

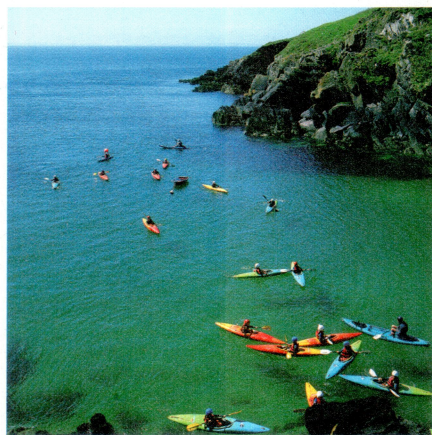
[www.eryri-npa.gov.uk](http://www.eryri-npa.gov.uk)  
Snowdonia National Park

[www.breconbeacons.org](http://www.breconbeacons.org)  
Brecon Beacons National Park

[www.pembrokeshirecoast.org](http://www.pembrokeshirecoast.org)  
Pembrokeshire Coast National Park

[www.aonb.org.uk](http://www.aonb.org.uk)  
Gebieden van Bijzonder Natuurschoon





# Laat zien wat u kan

Het team van Edmund Hillary dat Everest beklom heeft in 1953 in Snowdonia getraind, en gebruikte het Pen-y-Gwryd Hotel bij Capel Curig als thuisbasis. De herberg, die nog steeds door dezelfde familie wordt beheerd, ziet er tegenwoordig nog bijna net zo uit als toen, met een ruwe vloer van lei en allerlei aandenkens aan de bergsport.

Als u naar het plafond kijkt in een van de bars, ziet u de handtekeningen van Everest-beklimmers.

Wales is nog steeds een fantastische bestemming voor bergbeklimmers en heeft tegenwoordig een reputatie opgebouwd als 'avonturenspeeltuin' van Groot-Britannië. De International Mountain Biking Association is bijvoorbeeld van mening dat de mountain biking centra van onze Forestry Commission, zoals Coed y Brenin bij Dolgellau of het mooie Nant yr Arian Centre by Aberystwyth, routes bieden die

'tot de beste nieuwe trajecten ter wereld' behoren. Daar zijn wij het mee eens.

Off-road is niet voor iedereen geschikt natuurlijk. De mountainbike klimtocht die 'The Leg Burner' wordt genoemd (bij Nant yr Arian), laat u misschien helemaal koud. Maar er zijn ook meer dan genoeg routes op de weg, voor een rustiger soort fietstocht op rustige, landelijke weggetjes.

We hebben zo'n lange kustlijn en zoveel rivieren, dat het logisch is dat we ook van watersport houden. Zeekanoën, duiken, windsurfen en zeilen zijn slechts enkele mogelijkheden. Er is iets voor elk niveau. De stroomversnellingen bij het National Whitewater Centre in Tryweryn, Snowdonia, vormen bijvoorbeeld een beproeving voor door de wol geveerde kanovaarders, terwijl u op het nabijgelegen Bala Lake van een rustige inleiding tot de sport kan genieten.

Surfen in Wales gaat al net zo. U zult makkelijke lage golven vinden waar

Fotos: (van links naar rechts)

Pen-y-Gwryd Hotel, Noord-Wales

Mountain biken, Afan Argoed, Zuid-Wales

Kajakvaren op zee, Porth Clais, Zuidwest-Wales

Coasteering, St Non's, Zuidwest-Wales

Surfen, Schiereiland Gower, Zuidwest-Wales

Witwatervaren, de rivier de Tryweryn, Noord-Wales

Grote foto: Ogwen Vallei, Snowdonia, Noord-Wales





beginners het rustig op kunnen proberen, maar ook meer dan genoeg fikse brekers die zelfs experts op de proef stellen. Probeer Porth Neigwl (Hell's Mouth Bay) bij Abersoch maar eens, of Llangennith Bay op het schiereiland Gower, waar Atlantische brekers op het strand beuken als de wind de goede richting op waait.

En als laatste is het de moeite waard om de nieuwe sport coasteering eens uit te proberen, alweer iets dat in Wales is uitgevonden. U heeft niet veel nodig: een helm, een wetsuit en een paar oude trainers. O ja, en een stevige dosis durf.

Coasteering is een combinatie van bergbeklimmen, duiken en zwemmen in het witkolkende water onderaan rotsachtige zeekliffen. Het kan een zenuwslopende ervaring zijn, maar er is geen betere manier om (letterlijk) de smaak van de Welshe natuur te pakken te krijgen.

Wij vinden Wales de beste bestemming

ter wereld voor wie van plezier in de buitenlucht houdt. Maar u hoeft ons niet te geloven. Luister maar naar al diegenen die het zelf hebben ontdekt: de fietsers, bergbeklimmers, kajakvaarders en anderen die hun mening geven op [www.wales1000things.com](http://www.wales1000things.com), een online eerbetoon aan avonturen in de buitenlucht in Wales.

Kijk maar eens naar de videoclips en foto's, dat geeft u een idee van wat Wales te bieden heeft, met suggesties voor uw eigen vakantie.

**Wie zou volgens u een 35 km lange cross country wedstrijd winnen, een hardloper of een ruiter?** De meesten zouden zeggen: de ruiter. En dat is meestal ook zo tijdens de jaarlijkse 'Man v Horse Marathon' in Llanwrtyd Wells in het Cambrian Gebergte, maar niet altijd. De wedstrijd is al 28 keer gehouden en is tweemaal door de deelnemer op twee benen gewonnen.

## Web:

[www.pyg.co.uk](http://www.pyg.co.uk)

Pen-y-Gwryd Hotel

[www.adventure.visitwales.com](http://www.adventure.visitwales.com)

Avontuurlijke sporten

[www.cycling.visitwales.com](http://www.cycling.visitwales.com)

Fietsen

[www.mbwales.com](http://www.mbwales.com)

Mountain biken

[www.waleswatersports.co.uk](http://www.waleswatersports.co.uk)

Watersport

[www.sustrans.org.uk](http://www.sustrans.org.uk)

Fietsroutes

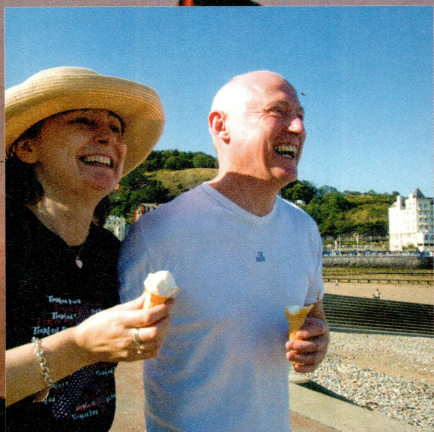
[www.canoewales.com](http://www.canoewales.com)

Kanoën

[www.exploremidwales.com](http://www.exploremidwales.com)

Llanwrtyd Wells





# Naar het strand

Wie u het ook vraagt in Wales, bijna iedereen heeft wel een lievelings-ijssoort, en een lievelingsplek waar die verkocht wordt. Wales is een land met de blik op zee, en waar u ook op vakantie gaat, u bent nooit ver van de kust.

Onze kustlijn is 1200 km lang, en net zo afwisselend als de manieren waarop u ervan kunt genieten. Onder de geneugten van Wales vallen onze badplaatsen, zoals Mumbles, Tenby, Aberystwyth en Llandudno.

Llandudno wordt afgezet door twee zandstenen landtongen, de Great Orme en de Little Orme, en behoudt al het elegante karakter en de stijl van een klassieke 19e-eeuwse badplaats.

Onze grote steden liggen ook aan de kust. De havenwijk is nog steeds het kloppend hart van Swansea en belichaamt de band die deze stad met de zee heeft. Een must tijdens een bezoekje aan

Swansea is het National Waterfront Museum. Het museum maakt gebruik van de modernste technologie om het eeuwenoude verhaal van Wales en de scheepvaart, de zee en de band met de rest van de wereld te vertellen.

Onze eilandgemeenschappen zijn nog steeds van schepen afhankelijk voor hun dagelijkse bevoorrading. Little Bardsey Island in Noord-Wales is hier een goed voorbeeld van. De Welshe naam Ynys Enlli betekent Eiland van de Stromingen, en verwijst naar de moeilijk bevaarbare wateren tussen dit eiland en het vasteland. Bardsey is een sfeervolle plek, waar al sinds de 6e eeuw pelgrims op af komen. Zoveel pelgrims maakten hun laatste reis naar dit eiland dat het ook nog een bijnaam heeft: the Isle of Twenty Thousand Saints.

Een groot deel van de Welshe kust is ruig en bijna ongerept, ideaal dus voor rustige activiteiten zoals kajakvaren en zeevissen.

Fotos: (van links naar rechts)  
Llandudno, Noord-Wales  
Solva, Zuidwest-Wales  
Llangennith, Zuidwest-Wales  
Grote foto: Llandudno, Noord-Wales





Het is ook een goede bestemming als u graag wilde dieren en vogels bekijkt. In de zomermaanden zijn er vaak zeehonden en dolfijnen te zien rond de kust, ofwel vanaf de kliftoppen of op een boottocht. In de lente en het begin van de zomer nestelen er ook veel zeevogels in grote kolonies op de kliffen rondom de hele kust.

In de winter komen enorme groepen waadvogels op het voedsel in riviermondingen af. Een van de beste plekjes om 's winters vogels te kijken is de Dee in Noordoost-Wales. In het Point of Ayr natuureservaat kunt u in januari en februari vluchten van tienduizenden kustvogels bekijken.

Aan de rij die 's zomers bij de Hive on the Quay in Aberaeron staat kunt u zien hoe lekker hun ijs is. Hier maken ze al ongeveer 40 jaar honingijs. Het begon als een makkelijke manier om extra honing op te maken, maar sindsdien heeft hun ijs al vele prijzen gewonnen, en er komen liefhebbers van alle leeftijden op af.

Wales heeft meer topstranden met Blauwe Vlag dan welk ander deel van Groot-Brittannië dan ook. Barafundle Bay in Pembrokeshire is onlangs tot het beste strand in het Verenigd Koninkrijk uitgeroepen en stond bij de top tien van beste stranden ter wereld in de Britse krant de Sunday Times.

### Web:

[www.visitwales.com](http://www.visitwales.com)

[www.visitnorthwales.co.uk](http://www.visitnorthwales.co.uk)  
Llandudno, Schiereiland Llŷn en Anglesey

[www.tourism.ceredigion.gov.uk](http://www.tourism.ceredigion.gov.uk)  
Aberystwyth

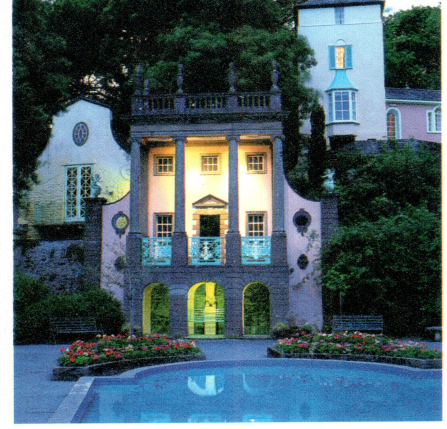
[www.southwestwales.info](http://www.southwestwales.info)  
Mumbles en Tenby

[www.enlli.org](http://www.enlli.org)  
Bardsey Island

[www.rspb.org.uk](http://www.rspb.org.uk)  
Vogelreservaten in Wales

[www.wwt.org.uk](http://www.wwt.org.uk)  
National Wetlands Centre (vogelkijken)





# Flower power

Wales is een groen land en we houden hier dus van allerlei soorten landschappen, zowel klein als groot. Het zal u dus niet verbazen dat tijdens een enquête onder de bevolking waarin op de beste moderne wonderen van het land werd gestemd, het Great Glasshouse bovenaan de lijst kwam te staan. Deze grote kas vormt het hart van de National Botanic Garden of Wales.

De kas is dan ook adembenemend. Dit 110 m lange bouwwerk is ontworpen door de wereldbekende architect Sir Norman Foster en is de grootste kas in één overspanning ter wereld. De glazen koepel overdekt 4500 vierkante meter oppervlak, meer dan 23 tennisbanen.

Binnenin worden er met behulp van een klimaatvriendelijke biomassaketel mediterrane weersomstandigheden in stand gehouden. Op een wandeling langs de verzamelingen zeldzame planten komt u door vijf verschillende wereldregio's

met hetzelfde klimaat, waaronder de kust van Californië en de Kaaprovincie in Zuid-Afrika.

De tuin die zich in Middleton Hall in de Tywi Vallei in Carmarthenshire bevindt, werd in 2000 geopend en was de eerste nieuwe Nationale Botanische Tuin in Groot-Brittannië in meer dan 200 jaar.

Hier in de buurt vindt u ook Aberglasney, bij Llandeilo. Dit 15e-eeuwse landhuis met tuin heeft een gigantisch restauratieproject ondergaan, dat in 1994 van start ging. De liefdevol gerestaureerde tuin is nu internationaal beroemd: waar anders kunt u een kloostertuin in Tudor stijl bewonderen?

De tuinliefhebber hoeft trouwens niet in het Zuidwesten te blijven, want elke regio van Wales heeft wel iets te bieden als u van tuinen houdt. In het noorden ligt de alom geliefde Bodnant Garden bij Conwy. Deze tuin werd in 1870 aangelegd en je zou kunnen zeggen dat hij een gespleten

Fotos: (van links naar rechts)  
Nationale Botanische Tuin van Wales,  
Zuidwest-Wales  
St Fagan's, Zuid-Wales  
Aberglasney, Zuidwest-Wales  
Bodnant Garden, Noord-Wales  
Kasteel Powis, Midden-Wales  
Portmeirion, Noord-Wales  
Grote foto: Portmeirion, Noord-Wales





persoonlijkheid heeft: een formele, verijnde hooggelegen tuin, en een ruig, schaduwrijk lager gedeelte dat als The Dell bekend staat.

De tuinen bij Powis Castle, nabij Welshpool zijn nog veel ouder en volgen een grandioos Italiaans ontwerp dat al bijna drie eeuwen lang ongewijzigd is gebleven.

Portmeirion bij Porthmadog is het bekendst om het grappige dorpje in Italiaanse stijl, het idee van de excentrieke architect Sir Clough Williams-Ellis. Zijn dorp is hier de grootste attractie, maar ook de wilde en exotische tuinen zijn een bezoekje waard.

In de tuinen is altijd wel wat te zien. Dit zijn enkele hoogtepunten door het jaar heen:

#### Lente

Penrhyn Castle, bij Bangor, is een ideale plek om wilde bloemen te zien in de lente, zoals narcissen en klokjes in het gras en het bosgebied.

In de National Botanic Garden bieden de planten in de Great Glasshouse een prachtig tafereel van kleuren en geuren.

#### Zomer

In juni bloeien er werkelijk duizenden waterlelies in Bosherton Lily Ponds in Stackpole. Het zijn er zelfs zoveel dat ze het meer van 4,8 km helemaal bedekken.

De formele tuinen in St Fagan's bij Cardiff staan er op hun best bij, terwijl in Chirk Castle bij Wrexham de rozentuinen een plaatje zijn.

#### Herfst

In oktober staan de herfstkleuren in Bodnant Garden bij Conwy er prachtig bij, terwijl we in Llanerchaeron bij Aberaeron tijdens Apple Week de fruitoogst vieren.

#### Winter

De tuin in Aberglasney bij Llandeilo is zo aangelegd dat er het hele jaar door iets te zien is. In de winter bloeien er de

toverhazelaar, sarcococca en sneeuwkllokjes.

#### Web:

[www.visitwales.com](http://www.visitwales.com)

[www.aberglasney.org](http://www.aberglasney.org)

Aberglasney

[www.gardenofwales.org.uk](http://www.gardenofwales.org.uk)

National Botanic Garden of Wales

[www.onebiggarden.com](http://www.onebiggarden.com)

Tuinen in Zuidwest-Wales

[www.nationaltrust.org.uk](http://www.nationaltrust.org.uk)

National Trust – Bodnant, Powis, Chirk, Penrhyn, Llanerchaeron en Stackpole

[www.portmeirion-village.com](http://www.portmeirion-village.com)

Portmeirion



A large, atmospheric photograph of a castle silhouette against a sunset sky. The castle's towers and battlements are dark against the bright, orange and yellow light of the setting sun. The sky transitions from a pale blue at the top to a warm orange near the horizon. The foreground is dark and reflective, showing the castle's silhouette and the sky's colors. The overall mood is serene and historical.

# Het roemrijke verleden

Het eerste waar veel mensen aan denken als ze het woord Wales horen, is kastelen. "Ze houden de wacht op heuveltoppen, hangen aan kliffen, staan halfverborgen in bossen, en torenen boven stadjes uit ... je kunt gewoon niet om de Welshe kastelen heen", zegt schrijfster van reisboeken Jan Morris.

Iedereen heeft wel een lievelingskasteel en vaak zijn het de verhalen die bij de kastelen horen die ze zo bijzonder maken. Denk maar eens aan de sfeervolle ruïne Castell Dinas Brân, die op een heuvel bij Llangollen staat.


Niet tegen Dan Brown zeggen, maar Dinas Brân is de laatste rustplaats van de Heilige Graal. Volgens de legende werd de Graal naar Wales gebracht en gebruikt om een zieke koning beter te maken. Die koning liet vervolgens als dank het kasteel bouwen. Volgens een plaatselijke volkslegende bevindt zich er ergens een grot vol schatten, misschien wel inclusief

de Graal, diep in de heuvel verborgen waar het kasteel op staat.

Waar u ook bent, overal kan iemand wel een heuvel, een kerk of een steen aanwijzen met een eigen verhaal of legende. Soms zijn ze door Welshe prinses gebouwd, soms door Normandische heren of Engelse koningen, vaak zijn ze tijdens hun geschiedenis keer op keer in andere handen terecht gekomen. Sommige beroemde personages komen steeds weer terug in de verhalen, zoals Merlijn. Er wordt gezegd dat hij ergens onder een heuvel bij Carmarthen ligt te wachten, en dat hij terug zal keren als het land hem nodig heeft.

En dan hebben we natuurlijk Koning Arthur. U zult over heel Wales allerlei plekjes tegenkomen die iets met Koning Arthur te maken hebben, en er zijn tenminste drie meren die als de laatste rustplaats van het zwaard Excalibur bekend staan, twee in de bergen van





Snowdonia, een in Bosherton in Pembrokeshire.

Zelfs bewezen historische personages kunnen na lange tijd een mythisch tintje krijgen. De 15e-eeuwse krijger en staatsman Owain Glyndŵr is een nationale held die voor korte tijd een onafhankelijk Wales wist op te richten. Toen hij uiteindelijk werd verslagen is hij echter nooit gevangen genomen en niemand weet precies wat er met hem is gebeurd. Allerlei verschillende heuvels, grotten en kerken in geheel Wales schijnen zijn laatste rustplaats te zijn.

In heel Wales vindt u fascinerende en vaak zeer roerende aandenkens aan de levens van de gewone mensen. Ons recente industriële verleden wordt bijvoorbeeld tot leven gebracht in het be kroonde Big Pit National Mining Museum in Blaenavon. Volg in het voetspoor van vele generaties mijnwerkers en maak zelf een tocht 90 m onder de grond naar de steenkoolader.

In Erddig Hall bij Wrexham krijgen bezoekers een bijzonder inzicht in het verschil tussen het leven 'upstairs' (de familie) en 'downstairs' (de bedienden) in een Brits landhuis. Dit is het soort huis waar de keuken die de 'New Kitchen' genoemd wordt 240 jaar geleden is gebouwd. Laat u onderdompelen in de sfeer en geniet van het gevoel dat de familie en de bedienden ieder moment om de hoek kunnen komen.

Welsh (Cymraeg) is minstens 2000 jaar oud en is daarmee een van de oudste nog levende talen in Europa. Cymraeg is een Keltische taal en is verwant aan het Bretons en (minder nauw) aan het Schots en Iers Gaelic.

Over het algemeen genomen spreekt ongeveer een vijfde van de bevolking vloeiend Welsh, maar in streken zoals Carmarthenshire en Anglesey ligt dit percentage veel hoger.

### Web:

[www.cadw.wales.gov.uk](http://www.cadw.wales.gov.uk)  
Oude monumenten

[www.llangollen.org.uk](http://www.llangollen.org.uk)  
De Graal en Llangollen

[www.llgc.org.uk](http://www.llgc.org.uk)  
National Library of Wales

[www.castlewales.com](http://www.castlewales.com)

[www.nationaltrust.org.uk](http://www.nationaltrust.org.uk)  
Erddig

[www.museumwales.ac.uk](http://www.museumwales.ac.uk)  
Big Pit National Mining Museum





# Neem de tijd

We zijn dol op treinen in Wales. Natuurlijk hebben we een modern netwerk om van A naar B te komen, maar we hebben ook 14 kleine stoomtreintjes die door vrijwilligers worden onderhouden, gewoon omdat het leuk is om stoommachines in actie te zien.

Elk treintje heeft zijn eigen karakter, maar ze hebben allemaal een heerlijk ouderwetse sfeer. De oudste is de Ffestiniog Railway, de oudste onafhankelijke spoorweg ter wereld.

De Ffestiniog Railway begon in 1832 en was vorig jaar dus 175 jaar oud. Eerst waren het door paarden getrokken wagons die de lei vanaf de groeves bij Blaenau Ffestiniog hoog in de bergen naar Porthmadog aan zee vervoerden, een tocht van 22 km.

De Ffestiniog is sinds 1950 in stand gehouden door vrijwilligers en is nu een van de topattracties in Wales. Echt

fanatieke treinliefhebbers maken een tochtje op de trein alleen omdat hij een van de oudste ter wereld is, maar de meeste passagiers doen het om van het schitterende berglandschap te genieten.

Stoomtreinen zijn niet de enige bijzondere vervoersmiddelen die u in Wales tegenkomt. Een andere leuke manier van rondreizen is op het netwerk van Postbussen van de Royal Mail. Dit zijn kleine busjes die zowel passagiers als de post vervoeren in de afgelegen delen van het landelijke Wales. Een tochtje op een Postbus is een goede manier om wat meer afgelegen plekjes te bezoeken en onderweg de plaatselijke bevolking te ontmoeten. Die kan u dan meteen vertellen wat het leukste B&B is of welke pub het lekkerste eten serveert.

De meest ongewone reiservaring in Wales vindt u bij het Llangollen Canal in het grensgebied van Noord-Wales. Het was een hele uitdaging om een kanaal aan te

Fotos: (van links naar rechts):

Llangollen Stoomtrein, Noord-Wales

Postbus, Midden-Wales

Pontcysyllte Aquaduct, Noord-Wales

Ffestiniog Spoorlijn, Noord-Wales

Llangollen Stoomtrein, Noord-Wales

Oakwood, Zuidwest-Wales

Grote foto: Vale of Rheidol Spoorlijn, Ceredigion





leggen door het heuvelachtige Welshe landschap, en daar was dan ook het talent van Thomas Telford voor nodig, een man die grote oplossingen wist te bedenken voor grote problemen.

In Froncysyllte liet hij het kanaal een riviervallei oversteken door een ijzeren trog van 305 m lang aan te leggen op pilaren van 39 m hoog. Pontcysyllte Aquaduct werd twee eeuwen geleden gebouwd om door paarden getrokken aken de vallei te laten oversteken. En het strekt Telford to eer dat het aquaduct er nog steeds staat. Hij zwaait soms een beetje als er een harde wind staat, maar is nog altijd even veilig.

Bijna alle plaatsen in Wales zijn met elkaar verbonden door openbaar vervoer. De steden en grote plaatsen zijn allemaal te bereiken met de trein en de meeste dorpjes met de bus (hoewel de bus sommige kleine dorpjes in landelijke streken maar twee of drie keer per week

aandoet). In de Nationale Parken vindt u speciale vakantiebusen in het hoogseizoen, die ervoor zijn om het aantal auto's terug te dringen. Gaat u echter met de auto, dan zult u merken dat de meeste wegen buiten de grote steden rustig zijn. U zult eerder op een kudde koeien stuiten dan op een file. U kunt uw reis met openbaar vervoer plannen op [www.traveline-cymru.org.uk](http://www.traveline-cymru.org.uk)

Het 'Centre for Alternative Technology' is een slimme attractie, een oude leigroev die ongeveer 30 jaar geleden het demonstratiecentrum werd van de milieubeweging. Het centrum biedt een inspirerende blik op een houdbare toekomst met laag energieverbruik, inclusief een kliftrein die alleen op zwaartekracht en water loopt. [www.cat.org.uk](http://www.cat.org.uk)

## Web:

[www.greatlittletrainsofwales.co.uk](http://www.greatlittletrainsofwales.co.uk)

Negen smalspoortreinen in Wales

[www.fairbournerailway.com](http://www.fairbournerailway.com)

Smalspoortrein

[www.llangollen-railway.co.uk](http://www.llangollen-railway.co.uk)

Stoomtrein op normale spoorbreedte

[www.teifivalleyrailway.com](http://www.teifivalleyrailway.com)

Smalspoortrein

[www.snowdonrailway.co.uk](http://www.snowdonrailway.co.uk)

Smalspoortrein

[www.postbus.royalmail.com](http://www.postbus.royalmail.com)

Postbus

[www.horsedrawnboats.co.uk](http://www.horsedrawnboats.co.uk)

Tochten op het Pontcysyllte Aquaduct

[www.pembrokeshire.gov.uk/coastbus](http://www.pembrokeshire.gov.uk/coastbus)

Pembrokeshire Coastal busdiensten

[www.countrygoer.org/snowdon.htm](http://www.countrygoer.org/snowdon.htm)

Snowdon busdiensten





# Onze hoofdstad

Al komt u voor het eerst naar Cardiff, de hoofdstad van Wales, u kunt toch het gevoel krijgen dat u hier al eerder bent geweest, en dat komt waarschijnlijk door de heropleving van de cult sci-fi tv serie Doctor Who. De 21e-eeuwse versie van de Doctor werd bedacht door BBC Wales, en een groot aantal afleveringen is op locatie in de stad gefilmd.

Misschien herkent u oriëntatiepunten zoals het Millennium Stadium en het Wales Millennium Centre dus wel.

Het weekend uitgaansleven in Cardiff speelt zich rond St Mary Street af en is altijd een leuke ervaring. Het Millennium Stadium is misschien wel het spannendste sportstadion in Groot-Brittannië, waar trouwens ook grote concerten worden gehouden. De stad heeft ook een groot aantal kleinere en intiemere zalen en de meeste bands doen tijdens een tournee in Groot-Brittannië ook altijd Cardiff aan. Er zijn trouwens genoeg plaatselijke

bands en musici. De nieuwste lijst van evenementen vindt u in Buzz magazine, een tijdschrift dat overal in de stad te krijgen is.

Cardiff is ook een centrum voor de opvoerende kunst, met een aantal theaters en komediezalen, terwijl het nieuwe Wales Millennium Centre, op zich al een indrukwekkend gebouw, een thuis biedt aan voorstellingen van wereldklasse op gebied van opera, ballet en dans.

Cardiff draait trouwens niet alleen maar om uitgaan. Voor een stad biedt Cardiff een verbazingwekkend aantal mogelijkheden om u te ontspannen in het groen: er is hier meer groene ruimte per inwoner dan in welke andere hoofdstad van Europa dan ook. Dat betekent dat u overal wel groen vindt, van Bute Park, ooit de particuliere tuin van kasteel Cardiff tot en met Roath Park, met zijn schitterende rozentuinen, een subtropische kas en een meer.

Fotos: (van links naar rechts, deze bladzijde):  
National Assembly for Wales

Kasteel Cardiff

City Hall, Cardiff

Debatzaal, National Assembly for Wales

Klokkentoren, Kasteel Cardiff

Millennium Stadion

Fotos: (van links naar rechts, rechterbladzijde):

Cardiff Bay

Bar in het stadscentrum

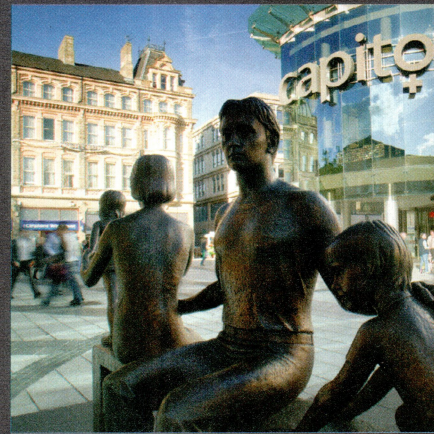
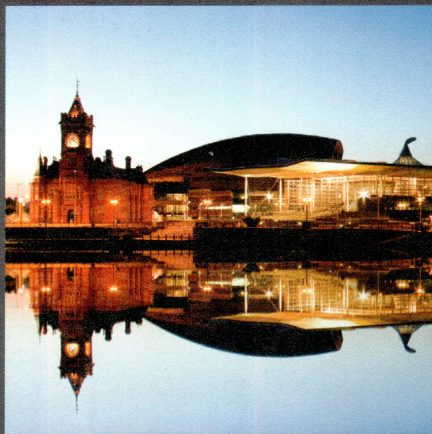
Queen Street

Mermaid Quay

Brewery Quarter

Castle Arcade





De Cardiff Bay wijk is het nieuwste stukje Cardiff en heeft in de afgelopen tien jaar een transformatie ondergaan. In de jaren 90 van de vorige eeuw werd er een gigantische stuwdam over de riviermondingen van de Taff en de Ely aangelegd, en het havengebied is een heel nieuw leven begonnen met schitterende nieuwe gebouwen zoals het Millennium Centre en de National Assembly for Wales, plus allerlei café's en restaurants.

Als u jonge bezoekertjes vraagt wat zij het leukste vinden van Cardiff zeggen ze bijna allemaal: Techniquest. Dit is een verkenmuseum waarin de interesse in de wetenschap wordt aangewakkerd bij kinderen door te laten zien hoe leuk het kan zijn, en dat doet het museum heel erg goed. [www.techniquest.org](http://www.techniquest.org)

Waar denkt u dat u de allerbeste Franse impressionistische schilderijen kunt bekijken? Cardiff natuurlijk. Een van de beste openbare verzamelingen ter wereld is in het bezit van het National Museum of Wales middenin Cardiff. Hier vindt u werk van alle grote impressionisten, inclusief van Gogh, Cézanne en Monet. Gratis toegang!

## Web:

[www.visitwales.com](http://www.visitwales.com)

[www.visitcardiff.com](http://www.visitcardiff.com)

Officiële website van Cardiff

[www.cardiffcastle.com](http://www.cardiffcastle.com)

Kasteel Cardiff

[www.cardiffunderground.com](http://www.cardiffunderground.com)

Cardiff optredens, bands en dj's

[www.millenniumstadium.com](http://www.millenniumstadium.com)

Millennium Stadium

[www.bbc.co.uk/wales/music](http://www.bbc.co.uk/wales/music)

Informatie over muziek in Wales

[www.itchycardiff.co.uk](http://www.itchycardiff.co.uk)

Onafhankelijke gids voor jongeren

[www.museumwales.ac.uk](http://www.museumwales.ac.uk)

Nationale Musea en Galeries

[www.wmc.org.uk](http://www.wmc.org.uk)

Wales Millennium Centre





# Bijzondere plaatsen

Iedereen die 'Under Milk Wood' van Dylan Thomas gelezen heeft, weet iets af van Welshe gemeenschappen, of heeft het gevoel dat hij er iets van af weet.

De badplaats in dit toneelstuk sproot echter helemaal voort uit de verbeelding van de dichter, en het 21e-eeuwse Wales is natuurlijk heel anders. Maar toch zijn bepaalde aspecten van wat Dylan beschreef nog steeds waar.

Misschien willen verschillende badplaatsen daarom wel allemaal de eer hebben om 'de' plaats te zijn die Dylan inspireerde. Waar was de 'slow, black, crowblack, fishing boat-bobbing sea'? Als u het de bevolking van Laugharne in Carmarthenshire vraagt zeggen ze allemaal dat het daar is, en het Dylan Thomas Boathouse in Laugharne wordt elk jaar door duizenden Thomasliefhebbers bezocht.

Maar hij woonde ook een tijdlang in New Quay, een vissersdorpje in Cardigan Bay

met uitzichten die onder de mooiste in het land vallen. The Edge of Love, over de woelige tijd die de dichter in deze streek doorbracht, werd in 2007 op locatie in New Quay gefilmd.

Toch kwam Thomas oorspronkelijk uit Swansea, waar hij werd geboren en getogen.

Swansea biedt niet alleen een intensief nachtleven, maar ook de omgeving heeft zoveel meer te bieden dan vele andere Europese steden. U kunt bijvoorbeeld de mooiste zonsondergang in Groot-Brittannië bekijken vanaf het strand in Rhossili Bay en een half uur later weer terug in het centrum zijn, precies op tijd voor een borrel.

Als u willekeurige voorbijgangers in Swansea zou vragen wat de leukste stad in Wales is, zeggen ze allemaal: Swansea. En wat Dylan Thomas zo goed begreep is dat Welshe mensen allemaal sterk gehecht

Fotos: (van links naar rechts)  
Wind Street, Swansea, Zuidwest-Wales  
Markt van Swansea, Zuidwest-Wales  
Dylan Thomas Boat House, Laugharne, Zuidwest-Wales  
St Davids, Zuidwest-Wales  
New Quay, Ceredigion  
Conwy, Noord-Wales  
Grote foto: Conwy, Noord-Wales





zijn aan de plek waar ze wonen, waar dat ook mag zijn.

En alle plekken hebben wel een verhaal te vertellen. St Davids, ver in het westen, is een uniek dorpstadje dat niet groter is dan een dorp. Het neemt een speciaal plekje in ons hart in als de geboorteplaats van onze beschermheilige.

Vele steden in Noord-Wales, zoals Harlech, Caernarfon en Ruthin, worden overschaduwd door een kasteel. De middeleeuwse wijk van Conwy is zelfs helemaal een UNESCO werelderfgoed, met zijn nauwe steegjes binnen de ringmuren.

Dan zijn er nog de gezellige marktstadjes. En een markt is een goede plek om het plaatselijke karakter te ontdekken.

Swansea heeft bijvoorbeeld al sinds 1100 een markt, en de overdekte markt is tegenwoordig een van de grootste in Groot-Brittannië en een bijzonder ervaring: al het lawaai, de geuren en

kleuren zijn iets heel bijzonders. Ook de smaken zijn bijzonder: hier vindt u allerlei plaatselijke producten, van kaas en vlees tot en met verse schelpdieren en de plaatselijke specialiteit: laverbread (van zeewier gemaakt).

Llwynhelyg Farm Shop is een piepkleine maar fantastische winkel die wordt gedreven door een echtpaar met een onuitputtelijke kennis van de fijne producten die in hun deel van Wales worden geproduceerd of verbouwd.

In Rhug Organic Food Shop worden de producten van Lord Newborough's landgoed Rhug verkocht, samen met talloze andere voedselproducten die plaatselijk biologisch verbouwd zijn. Kijk voor meer info op [www.walesthetruetaste.com](http://www.walesthetruetaste.com)

## Web:

[www.bbc.co.uk/wales/dylanthomas](http://www.bbc.co.uk/wales/dylanthomas)  
Dylan Thomas

[www.walesthetruetaste.com](http://www.walesthetruetaste.com)  
Markten en fijnproeversfestivals

[www.fmiw.co.uk](http://www.fmiw.co.uk)  
Boerenmarkten in Wales

[www.southwestwales.info](http://www.southwestwales.info)  
Swansea en St Davids

[www.southernwales.com](http://www.southernwales.com)  
Newport

[www.tourism.ceredigion.gov.uk](http://www.tourism.ceredigion.gov.uk)  
New Quay

[www.visitnorthwales.co.uk](http://www.visitnorthwales.co.uk)  
Harlech, Caernarfon, Ruthin, Conwy  
[www.exploremidwales.com](http://www.exploremidwales.com)





# Evenementen

Kent u de sport wakeboarding? He is een soort kruising tussen snowboarding en waterskiën.

Wakestock bij Abersoch op het Schiereiland Llŷn is nu het grootste wakeboard muziekfestival van Europa, een heerlijk mengsel van goede muziek en spannende wedstrijden, waar de beste wakeboarders ter wereld op af komen.

Of wat dacht u van het Hay-on-Wye Literatuur- en Kunstfestival? Dit marktstadje op de Engelse grens is niet de meest voor de hand liggende stad om een belangrijke plaats in te nemen in de wereld van de uitgeverijen, maar dankzij dit festival doet het dat juist wel.

We houden van boeken in Hay. Er zijn hier 40 boekenwinkels, en het stadje is uitgegroeid tot het spirituele centrum van het literaire leven van Groot-Brittannië. Toen Bill Clinton hier kwam noemde hij het festival het 'Woodstock

of the mind' en er komen tegenwoordig zo'n 80.000 mensen per jaar op af (lekker druk in de pub dus).

Maar er vinden het hele jaar door evenementen van wereldklasse plaats in Wales. Topsport trekt altijd een wereldpubliek, of het nu internationale rugbywedstrijden in het Millennium Stadium zijn, of de Wales Rally GB.

Ook in de kunstwereld is hier veel gaande, kijk maar eens naar de lijst op blz. 24 voor meer informatie. Om maar enkele hoogtepunten te noemen: het Faenol Festival van Bryn Terfel, het supercoole Brecon Jazzfestival en het wilde weekend van Welshe Muziek, de Sesiwn Fawr in Dolgellau.

Als u een glimp wilt opvangen van hoe het is om Welsh te zijn, ga dan eens langs bij een van onze eisteddfodau, festivals met dicht-, zang- en danswedstrijden. Een eisteddfod is altijd heel erg leuk en ontzettend Welsh.

Fotos: (van links naar rechts)

Literatuurfestival van Hay, Midden-Wales  
Nationale Eisteddfod

'The Big Cheese', Caerphilly, Zuid-Wales

Bryn Terfel op het Faenol Festival, Noord-Wales

Royal Welsh Show, Midden-Wales

Brecon Jazz, Midden-Wales

Grote foto: Faenol Festival, Noord-Wales





De eerste eisteddfod ooit werd in Cardigan Castle gehouden in 1176.

Het is ook de moeite waard om een landbouwschouw te bezoeken. Dit soort shows worden in geheel Wales gehouden, maar de grootste en beste is wel de Royal Welsh Show in juli in Builth Wells in Midden-Wales.

Er vinden ook andere shows plaats tijdens de zomermaanden. Sommige, zoals de Anglesey Show en de United Counties Show in Carmarthen, zijn grote evenementen waar duizende bezoekers op af komen, andere zijn bescheiden plaatselijke evenementen.

Ze bieden allemaal dezelfde leuke combinatie: het serieuze werk van de dag is het keuren van vee, maar er zijn ook allerlei plaatselijke gerechten en dranken om te proeven, en tijd om een praatje te maken.

## Web:

[www.international-eisteddfod.co.uk](http://www.international-eisteddfod.co.uk)

Internationale Eisteddfod

[www.eisteddfod.org.uk](http://www.eisteddfod.org.uk)

Nationale Eisteddfod

[www.sesiwnfawr.co.uk](http://www.sesiwnfawr.co.uk)

Sesiwn Fawr muziekfestival

[www.breconjazz.co.uk](http://www.breconjazz.co.uk)

Brecon Jazz

[www.hayfestival.com](http://www.hayfestival.com)

Hay Festival

[www.walesrallygb.com](http://www.walesrallygb.com)

Wales Rally GB

[www.walesopen.com](http://www.walesopen.com)

Wales Open golf

[www.wru.co.uk](http://www.wru.co.uk)

Informatie over rugby

[www.rwas.co.uk](http://www.rwas.co.uk)

Royal Welsh Show

[www.wakestock.co.uk](http://www.wakestock.co.uk)

Wakestock



## Festivals en evenementen

De festivals en evenement die hier worden vermeld vormen slechts een klein deel van wat er in 2008 in Wales plaatsvindt. Ga voor meer informatie langs op [www.visitwales.com](http://www.visitwales.com) of stap na aankomst binnen bij een Toeristisch Informatiecentrum.

09 februari

**Wales v Schotland**

Rugby Zeslandentoernooi

Millennium Stadium, Cardiff

[www.millenniumstadium.com](http://www.millenniumstadium.com)

23 februari

**Wales v Italië**

Rugby Zeslandentoernooi

Millennium Stadium, Cardiff

[www.millenniumstadium.com](http://www.millenniumstadium.com)

01 maart

**St David's Day** (Dydd Gŵyl Dewi Sant)

De dag van onze beschermheilige wordt gevierd met evenementen over het hele land.



*St David's Day in St Fagans*

15 maart

**Wales v Frankrijk**

Rugby Zeslandentoernooi

Millennium Stadium, Cardiff

[www.millenniumstadium.com](http://www.millenniumstadium.com)

22 mei t/m 01 juni

**Hay Festival of Literature**

Hay-on-Wye

Het 'boekenstadje' van Groot-Brittannië is de ideale setting voor dit literaire festival met een internationale reputatie.  
[www.hayfestival.co.uk](http://www.hayfestival.co.uk)

24 mei (wordt nader bekendgemaakt)

**The Full Ponty**

Live muziek in het Ynysangharad Park in Pontypridd.

[www.thefullponty.com](http://www.thefullponty.com)

26 t/m 31 mei

**Urdd National Eisteddfod**

(Youth Eisteddfod)

Gloddau Isaf, nabij Llandudno

Het grootste jeugdkunstheden van Europa.

[www.urdd.org](http://www.urdd.org)

5 t/m 8 juni

**Celtic Manor Resort Wales Open**

Newport

Europees toerevenement waar de beste golfers ter wereld op af komen. In 2010 wordt hier de Ryder Cup gehouden.

[www.walesopen.com](http://www.walesopen.com)

07 juni

**Man vs Horse Marathon**

Llanwrtyd Wells

[llanwrtyd-wells.powys.org.uk](http://llanwrtyd-wells.powys.org.uk)

13 en 14 juni (wordt nog bevestigd)

**Ryder Cup Wales Seniors Open**

Conwy Golf Club

[www.rydercupwales2010.com](http://www.rydercupwales2010.com)

juli / augustus

**Cardiff Summer Festival**

Cardiff

Het beste straattheater, live muziek, amusement voor de kinderen en komedie.

[www.cardiff-festival.com](http://www.cardiff-festival.com)

4 t/m 6 juli

**Beyond the Border**

St Donats, Vale of Glamorgan

Internationaal Vertelfestival van Wales

[www.beyondtheborder.com](http://www.beyondtheborder.com)

08 t/m 13 juli

**Llangollen International Musical**

**Eisteddfod**

Llangollen

Een van de grote jaarlijkse evenementen van Wales, een echt internationaal festival van muziek, dans en zang.

[www.international-eisteddfod.co.uk](http://www.international-eisteddfod.co.uk)

Half juli

**Cardiff International Food & Drink Festival**

Cardiff Bay

[www.cardiff-festival.com](http://www.cardiff-festival.com)

Half juli

**Sesiwn Fawr (Big Session)**

Dolgellau

Een weekend van Keltische bands, rock, pop en bier.

[www.sesiwnfawr.co.uk](http://www.sesiwnfawr.co.uk)

Half juli

**Wakestock**

Abersoch, Llŷn Peninsula

Het grootste wakeboard muziekfestival van Europa.

[www.wakestock.co.uk](http://www.wakestock.co.uk)

21 t/m 24 juli

**Royal Welsh Show**

Builth Wells

De populairste landbouwsow in Groot-Brittannië.

[www.rwas.co.uk](http://www.rwas.co.uk)

UNDER  
MILK  
WOOD





Bog snorkelling, Llanwrtyd Wells

24 t/m 27 juli (wordt nog bevestigd)  
**Ryder Cup Wales Challenge**  
 Vale Hotel Golf & Spa Resort  
[www.rydercupwales2010.com](http://www.rydercupwales2010.com)

25 t/m 27 juli  
**The Big Cheese**  
 Caerphilly  
 Een van de grootste gratis festivals van opvoeringen, amusement, muziek en volksdans.  
[www.caerphilly.gov.uk/bigcheese](http://www.caerphilly.gov.uk/bigcheese)

Begin augustus  
**Cardiff's Big Weekend**  
 3 days of live music at the UK's biggest free outdoor live music event.  
[www.cardiff-festival.com](http://www.cardiff-festival.com)

02 t/m 09 augustus  
**National Eisteddfod of Wales**  
 Cardiff  
 Culturele bijeenkomst gewijd aan Welsh, de oudste levende taal in Groot-Brittannië.  
[www.eisteddfod.org.uk](http://www.eisteddfod.org.uk)

08 t/m 10 augustus  
**Brecon Jazz Festival**  
 Brecon  
 Internationaal festival met toptiesten uit de jazzwereld.  
[www.breconjazz.co.uk](http://www.breconjazz.co.uk)

12 t/m 13 augustus  
**Anglesey County Show**  
 Isle of Anglesey  
 Landbouwschouw  
[www.angleseyshow.org.uk](http://www.angleseyshow.org.uk)

Half augustus  
**The Green Man Festival**  
 Glanusk Park, Crickhowell  
 Alternatief driedaags folkfestival in de Brecon Beacons.  
[www.thegreenmanfestival.co.uk](http://www.thegreenmanfestival.co.uk)

14 t/m 17 augustus  
**Wales Ladies Championship of Europe**  
 Machynys Peninsula Golf & Country Club  
[www.rydercupwales2010.com](http://www.rydercupwales2010.com)

22 t/m 25 augustus  
**Bryn Terfel's Faenol Festival**  
 Faenol Estate, nabij Bangor.  
 Drie concerten vol wereldberoemde zangers met als achtergrond de bergen van Snowdonia.  
[www.brynfest.com](http://www.brynfest.com)

25 augustus  
**World Bog Snorkelling Championship**  
 Llanwrtyd Wells  
 De deelnemers snorkelen van de ene kant naar de andere in een moeras in Midden-Wales.  
[llanwrtyd-wells.powys.org.uk](http://llanwrtyd-wells.powys.org.uk)

September  
**Cardiff Mardi Gras**  
[www.cardiffmardigras.co.uk](http://www.cardiffmardigras.co.uk)

13 t/m 14 september  
**Abergavenny Food Festival**  
 Abergavenny  
[www.abergavennyfoodfestival.com](http://www.abergavennyfoodfestival.com)

Eind september  
**Elvis Festival**  
 Porthcawl  
 Het grootste Elvisfestival in Europa, met Elvis tribute acts van over de hele wereld.  
[www.elvies.co.uk](http://www.elvies.co.uk)

27 oktober t/m 09 november  
**Dylan Thomas Festival**  
 Swansea  
[www.dylanthomas.com](http://www.dylanthomas.com)

November/December  
**Cardiff's Winter Wonderland**  
 Ijsbaan in de open lucht en amusement voor het hele gezin op het gazon van het stadhuis van Cardiff.  
[www.cardiffswinterwonderland.com](http://www.cardiffswinterwonderland.com)

22 t/m 23 november  
**Real Ale Ramble**  
 Een wandeling door de natuur van Midden-Wales, met echt bier onderweg.  
[llanwrtyd-wells.powys.org.uk](http://llanwrtyd-wells.powys.org.uk)

Eind november/begin december  
**Wales Rally GB**  
 Cardiff, Zuid- en Midden-Wales  
 Laatste ronde van het Wereld Rallykampioenschap.  
[www.walesrallygb.com](http://www.walesrallygb.com)

Een datum voor uw agenda  
 Wales Cymru, Inspirerend Golf  
**2010 Ryder Cup**  
 In 2010 wordt het meest prestigieuze internationale golftoernooi ter wereld in Wales gehouden: de Ryder Cup komt naar Celtic Manor Resort bij Newport.

Zet de datum alvast in uw agenda en kom naar Wales als wij de hele wereld welkom heten.  
[www.rydercupwales2010.com](http://www.rydercupwales2010.com)



Wales Rally GB

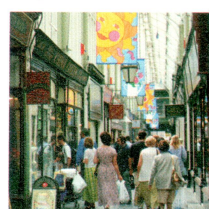
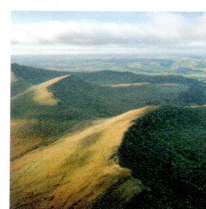
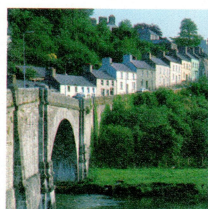
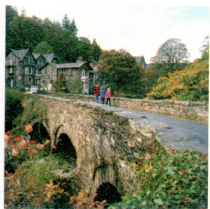
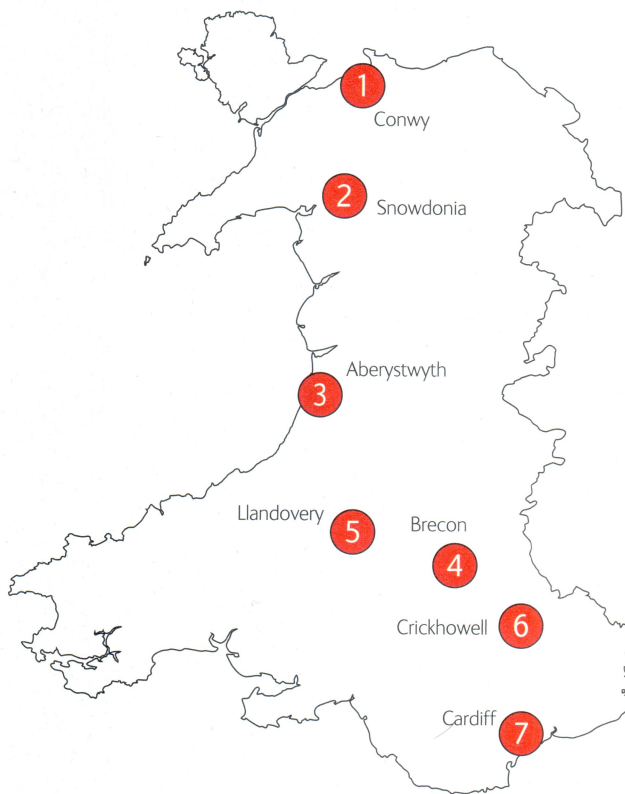




## Maak een tocht

Hieronder staat een aantal ideeën voor tochten om u te helpen bij het plannen van uw vakantie. Dit zijn slechts suggesties, u hoeft ze natuurlijk niet precies te volgen. U kunt makkelijk verschillende stukken uit verschillende tochten kiezen en ze aan elkaar plakken voor uw eigen persoonlijke tocht.

Overnachtingsmogelijkheden vindt u op onze website of in de Accommodatiegids van Wales. Als u hier al bent, kunt u ook gebruik maken van de reserveringsdienst die door onze Toeristische Informatiecentra wordt geboden.



# Wales in een week

## Dag 1

Stop eerst in Llangollen, een eeuwenoud marktstadje aan de oever van de mooie rivier de Dee onder het wakend oog van Kasteel Dinas Brân.

Als u voor de lunch in Llangollen aankomt, stap dan binnen bij de Corn Mill pub. Zodra u binnenkomt ziet u al de oude balken van de pub en het waterrad dat langzaam in de rondte draait achter de bar.

Rijd na de lunch richting Conwy.

Kasteel Conwy is een fantastisch kasteel om in te verdwalen, het is vol kantelen, torens, donkere gangen en kerkers.

Voor het avondeten kunt u Castle Hotel aan de High Street proberen, een vroegere koetsherberg.

U kunt overnachten in Conwy of de stad uit trekken, het Nationaal Park Snowdonia in. Probeer hier de Groes Inn. Deze herberg ligt op slechts 5 km buiten Conwy

en is de eerste pub in Wales die ooit een vergunning heeft gekregen, in 1573.

## Dag 2

Verken 's morgens Snowdonia en rijd later in zuidelijke richting langs de kust. Er is van alles te zien, het hangt er helemaal van af hoe druk u de dag wilt maken.

Rijd eerst in zuidelijke richting naar Betws-y-Coed en volg de A5 naar Capel Curig, een mekka voor bergbeklimmers. Volg de A4086 de bergen in. Als u tijd heeft, kunt u verder in westelijke richting op deze weg naar Llanberis en Caernarfon.

De weg naar Llanberis komt langs de voet van Snowdon, de hoogste berg in Engeland en Wales. Sir Edmund Hillary en zijn team hebben hier getraind voordat ze hun tocht naar de top van Mount Everest maakten. Als u pauzeert in de het Pen-y-Gwryd Hotel, kunt u hun handtekeningen zien op het plafond van de bar.

De stad en het kasteel van Caernarfon

werden in de 12e eeuw gebouwd om de Welshe bevolking te verengelsen in dit deel van Wales. Dit is duidelijk niet gelukt. Het kasteel is een van de mooiste in Wales: moordgaten, vijf poorten, zes valhekken en een gracht maken het tot een formidabele vesting. Tegenwoordig hoeft u zich hier geen zorgen om te maken: u hoeft alleen maar te betalen bij de kassa om erin te kunnen.

Als u echter in zuidelijke richting doorgaat, komt u langs de meren van Llyn Dinas en eindigt u in het kleine bergdorpje Beddgelert. Dit dorp is naar de trouwe hond van Prins Llewelyn vernoemd. Het verhaal van Gelert is te lezen op zijn grafsteen, maar u bent gewaarschuwd: het is een echte smartlap.

Probeer de Glaslyn aan de zuidkant van de brug over de rivier voor een ijsje, of de Prins Llewelyn pub aan South Street voor de gezellige sfeer rondom de open haard. Lunch? Probeer de Cwellyn Arms aan



de voet van Mount Snowdon, of Castle Cottage in Harlech.

Door in zuidelijke richting naar Harlech, waar u een van de kastelen van de 'IJzeren Ring' kunt bezoeken. Harlech is bovenop een rotsige landtong gelegen, aan de zee kant beschermd door steile kliffen, aan de andere kanten door een diepe gracht.

Overnacht in Aberdyfi, in de Penhelig Arms bijvoorbeeld.

### Dag 3

Zorg dat u in Aberystwyth stopt als u in zuidelijke richting verder rijdt langs de kust. Dit is een levendig universiteitsstadje en thuis van de National Library van Wales, waar vele grote literaire schatten van Wales (en andere Keltische landen) veilig worden bewaard.

Een leuke omrit door het binnenland brengt u naar Devil's Bridge, hoog in de voetheuvels van het Plynlimon Gebergte, 19 km ten oosten van Aberystwyth.

Het dorp is beroemd om drie dingen: de drie bruggen, het kleine smalspoortreintje en de denderende watervallen van de rivier de Mynach.

De westkust wordt afgezet door be kroonde stranden, rotsige smokkelaarsgrotten en fantastische kliftoppen. Als u dicht genoeg bij het water komt, ziet u misschien wel de dolfinen en zeehonden die hier langs de kust leven.

In Aberaeron kunt u goed lunchen. Dit is een stijlvol achttiende-eeuws stadje dat de moeite van het verkennen waard is. Probeer voor de lunch het Harbour Master Hotel, het blauwe gebouw aan het eind van de kade.

Rijd door in zuidelijke richting, Pembrokeshire in. Hier is van alles te zien, dus het hangt er helemaal van af hoeveel tijd en uithoudingsvermogen u heeft.

St Davids: officieel een stad maar eigenlijk een klein dorpje. Dit is een bijzonder plekje, vol kleine kunstwinkeltjes, galerietjes en theesalons. En niet te vergeten een kathedraal.

Tenby

Dit werd vorig jaar tot de 'People's Favourite Place in Wales' uitgeroepen. Tenby ligt tussen twee gigantische zandstranden en heeft een kasteel, stadsmuren, een klein haventje en het beste zand in Wales om zandkastelen mee te bouwen (bewezen door wetenschappers).

Plantagenet House op Quay Hill is het perfecte restaurant. Als u het netjes vraagt mag u misschien wel in de schoorsteen zitten.

Overnacht in het St Brides Hotel in Saundersfoot, waar u echt wordt verwend.

### Dag 4

Rijd langs de kust naar Laugharne, waar Dylan Thomas 'Under Milk Wood' heeft geschreven. Zijn schrijfhuisje met uitzicht over de baai van Carmarthen is hier nog steeds te bezichtigen.

Wat dacht u van een kom Cawl (Welshe soep met lamsvlees en groenten) in het Boathouse?

Dan door naar Llandeilo aan de B4300. Neem het kleine bewegwijzerde weggetje naar Paxton Tower: een mooi uitzicht op de Towy Vallei.

Trek voldoende tijd uit om in de winkeltjes van Llandeilo rond te kijken. Dit is een klein marktstadje aan de rand van het Brecon Beacons National Park.

Onze overnachtingssuggestie is de Cawdor Arms, waar de chefs een mengsel van traditionele en innoverende schotels serveren met zo vers mogelijke plaatselijke ingrediënten.

### Dag 5

Een korte rit naar Aberglasney Gardens, een vijftiende-eeuwse tuin die onlangs is gerestaureerd. Er zijn zes aparte gedeeltes, waarvan het meest sfeervolle misschien wel de kloostertuin in Tudorstijl is en het Ninfarium (vreemde naam!).

Carreg Cennen is het meest dramatisch gelegen kasteel in Wales, op een steile kalkstenen rots zo'n 92 m boven de rivier de Cennen. Het is een fikse klimtocht om het kasteel te bereiken, maar het is dan ook de moeite waard. Vanaf de kantelen heeft u schitterend uitzicht op de dreigende Black Mountains in het noorden en heel veel schapen en velden in het zuiden.

Geniet daarna van een welverdiende kop koffie met Welshe cake in de theesalon onderaan de heuvel.

Het ambachtscentrum in Trapp is de ideale plek voor uw Welshe souvenirs voor familie en vrienden.

Overnacht in Llandovery. De inrichting van de kamers in de New White Lion is beïnvloed door plaatselijke Welshe personages en legenden.

### Dag 6

Breng de ochtend door met een tocht door het gebied dat het beroemde Welshe verhaal De Tovenars van Myddfai heeft geïnspireerd.

Bezoek het Brecon Beacons Mountain Centre bij Libanus voor het uitzicht op Pen y Fan (de hoogste berg in het zuiden van Groot-Brittannië). Dit is ook een populaire bestemming voor de lunch – wij zijn dol op de hete chocola!

Door naar Brecon en het Brecon en Monmouthshire Canal, dat tot het mooiste kanaal in Groot-Brittannië is uitgeroepen. Afhankelijk van hoeveel energie u heeft, kunt u ofwel een boottocht maken, of wandelend of op een gehuurde fiets het jaagpad en het Taff Trail volgen. (Het Taff Trail is een lange afstandspad, helemaal naar Cardiff.)

Overnacht in Crickhowell en probeer daar het Bear Hotel, een historische postkoetsherberg uit 1432.

### Dag 7

Zie ommezijde voor suggesties in Cardiff.

### Web:

Snowdonia: [www.visitnorthwales.co.uk](http://www.visitnorthwales.co.uk)

Corn Mill: [www.brunningandprice.co.uk](http://www.brunningandprice.co.uk)

Llangollen: [www.llangollen.org.uk](http://www.llangollen.org.uk)

Castles in Wales: [www.cadw.wales.gov.uk](http://www.cadw.wales.gov.uk)

Groes Inn: [www.groesinn.com](http://www.groesinn.com)

Pen-y-Gwryd Hotel: [www.pyg.co.uk](http://www.pyg.co.uk)

Penhelig Arms: [www.penheligarms.com](http://www.penheligarms.com)

Ceredigion – Cardigan Bay:  
[www.tourism.ceredigion.gov.uk](http://www.tourism.ceredigion.gov.uk)

Harbour Master Hotel:  
[www.harbour-master.com](http://www.harbour-master.com)

Pembrokeshire:  
[www.southwestwales.info](http://www.southwestwales.info)

St Davids Cathedral:  
[www.stdavidscathedral.org.uk](http://www.stdavidscathedral.org.uk)

St Brides Hotel: [www.stbrideshotel.com](http://www.stbrideshotel.com)

Laugharne: [www.laugharne.co.uk](http://www.laugharne.co.uk)

The Cawdor Arms: [www.thecawdor.com](http://www.thecawdor.com)

Aberglasney Gardens:  
[www.aberglasney.org](http://www.aberglasney.org)

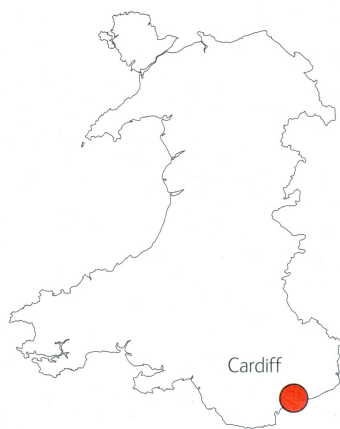
The New White Lion:  
[www.newwhitelion.co.uk](http://www.newwhitelion.co.uk)

Brecon Beacons National Park:  
[www.breconbeacons.org](http://www.breconbeacons.org)

Cardiff: [www.southernwales.com](http://www.southernwales.com)

Cardiff Castle: [www.cardiffcastle.com](http://www.cardiffcastle.com)





Fotos: (van links naar rechts)  
Castell Coch  
Nationaal Museum, Cardiff  
Nationaal Historisch Museum, St Fagans  
Cardiff Bay



De jongste hoofdstad van Europa is een kosmopolitische stad vol imposante historische gebouwen maar ook schitterende parken en tuinen. De stad biedt een grote keuze aan restaurants en bars, uitstekende winkelmogelijkheden en een bruisend cultureel leven.

# Cardiff, onze hoofdstad

## Dag 1

Begin bij het Civic Centre van witte steen dat vaak het 'Washington DC van Europa' genoemd wordt. De imposante gebouwen zijn in een lommerrijk park met brede lanen gelegen. Hier vindt u het National Museum en Gallery of Wales met een bijzondere collectie Europese schilderijen en beelden.

Ga 's middags heerlijk winkelen. In Cardiff vindt u niet alleen alle grote Britse namen, maar ook heel bijzondere winkels. Dit ontdekt u als u de Victorian Arcades in gaat. Er zijn er in totaal zes, vol bijzondere en ongewone winkeltjes. Gezellige koffieshops staan naast aparte boetieks met clubkleding en chique modezaken. In één winkel zijn alleen violen te koop. En die staat naast een surfwinkel en een winkel met Welshe kaassoorten.

Zorg dat u 's avonds een voorstelling bezoekt in St David's Hall, het New

Theatre of het nieuwe Wales Millennium Centre. Verken de restaurants, bars, clubs en bistro's. Of duik één van de 350 pubs in.

## Dag 2

St Fagans aan de rand van Cardiff is makkelijk te bereiken. Maak een reis in de tijd in dit Museum van Nationale Historie met zijn reconstructies van oude huisjes, boerderijen, werkplaatsen, molen, kapel, dorpswinkeltje enz.

Bezoek na de lunch Castell Coch, een sprookjeskasteel in het bos ten noorden van de stad. Castell Coch is onderdeel van het erfgoed dat de Markies of Bute nagelaten heeft aan de stad, en werd ontworpen door architect William Burges. Neem eens een kijkje in de torenslaapkamer van Lady Bute, die heeft een schitterend beschilderde dubbele koepel met achtentwintig stoeiende aapjes, in die tijd zeer gewaagd.

Rijd verder in noordelijke richting naar Trehafod, thuis van het Rhondda

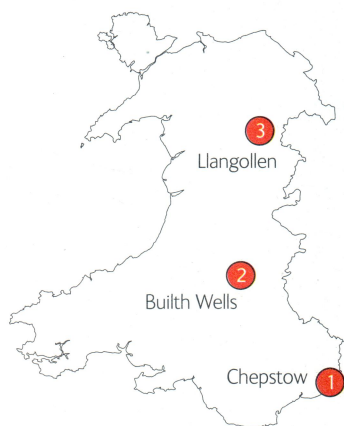
Heritage Park, waar het verhaal wordt verteld van de Welshe steenkolen die de Industriële Revolutie aandreven.

## Dag 3

Begin in kasteel Cardiff, een groot vredig blok in het centrum van de stad dat als Romeins fort begon, maar waar door de eeuwen heen steeds iets is bijgekomen. De Markies van Bute toverde kasteel Cardiff uiteindelijk om in het spectaculaire namaak gotische kasteel dat het nu is. Doe de rondleiding en beklim de toren van het 12e-eeuwse Normandische kasteel voor een schitterend uitzicht op de stad.

Door naar Cardiff Bay, waar u een boottocht kunt maken vanaf Mermaid Quay. Geniet van de winkeltjes en restaurantjes of van een Cadwalader's ijsje. Techniquest, het toonaangevende actieve wetenschappelijke ontdekkingscentrum, bevindt zich hier ook.





Fotos: (van links naar rechts)  
Tintern Abbey  
Llandrindod Wells Victorian Festival  
Presteigne  
Llangollen



Een groot aantal van de mooiste marktstadjes en dorpjes van Wales liggen tegen de grens aan genesteld, van de zuidelijke Wye Vallei tot de kust van Noord-Wales.

## Marktstadjes en dorpjes

### Dag 1

Begin de tocht in Chepstow, een mooi marktstadje dat al net zo beroemd is om de paardenrennen als om het Normandische kasteel dat hoog boven de oevers van de rivier de Wye uittorent. Er werd in 1067 met de bouw begonnen, slechts een jaar nadat Willem de Veroveraar tot koning van Engeland was gekroond. Rijd dan de mooie A486 af naar het stadje Monmouth en geniet onderweg van de majestueuze ruïne van Tintern Abbey.

Door naar Hay-on-Wye via Abergavenny, bekend om het fijnproeversfestival in september, en het mooie dorpje Crickhowell

### Dag 2

Rijd van Hay-on-Wye via de vroegere badplaatsen Builth Wells en Llandrindod Wells naar Presteigne op de grens met Hereford. Dit is een stadje met een groot

aantal in half vakwerk uitgevoerde huizen en bijzonder goede pubs.

Trek het binnenland weer in op de A488 en rijd door in noordelijke richting naar het mooie stadje Montgomery om daar het achttiende-eeuwse plein te bekijken. Bezoek de kasteelruïne en geniet van het adembenemende uitzicht.

Breng de rest van de dag in en rondom Welshpool door. Dit gezellige stadje is op zijn best op maandag, want dan vindt daar een markt plaats die al sinds 1263 bestaat. Bekijk de vele mooi bewaard gebleven oude gebouwen, maak een tocht op de smalspoortrein Welshpool and Llanfair Railway of een rustig boottochtje op het Montgomery Canal.

### Dag 3

Ga verder met de tocht in noordelijke richting naar Llangollen, omgeven door prachtige bergen en bossen. Zelfs als u niet het geluk hebt om hier te zijn tijdens

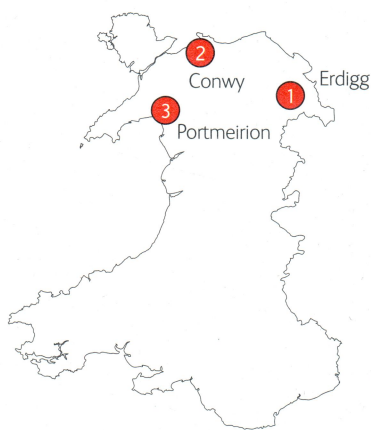
de Internationale Muzikale Eisteddfod in juli is er meer dan genoeg te zien in de nauwe straatjes en langs het beroemde Llangollen Canal. De beste manier om dat te doen is waarschijnlijk door mee te gaan op een tochtje op de kanaalboot, die door een paard wordt getrokken.

Iets heel anders is het tochtje per motorboot over het Pontcysyllte Aquaduct, een spectaculair technisch hoogstandje uit de 19e eeuw om het kanaal de rivier de Dee te laten oversteken.

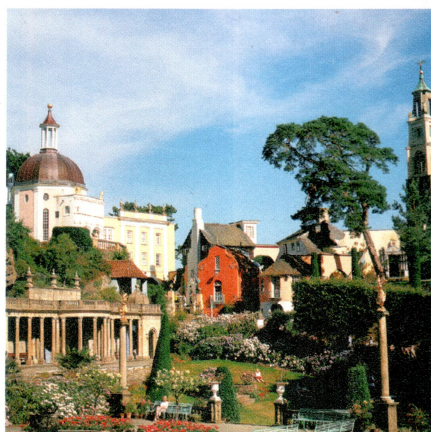
Tuinliefhebbers genieten van een bezoekje aan Chirk Castle, in bezit van de National Trust, aan de rand van Llangollen, op slechts korte afstand van het marktstadje Wrexham, waar u heerlijk kunt winkelen.

Rond de dag af met een ritje de A452 op naar de mooie Horseshoe Pass (417m), vanwaar u schitterend uitzicht heeft in alle richtingen.





Fotos: (van links naar rechts)  
 Erddig  
 Castell Dinas Brân  
 Bodnant Garden  
 Portmeirion



Van Snowdonia National Park tot de heuvels en valleien van het grensgebied, in Noord-Wales kunt u allerlei verschillende tuinen ontdekken.

# Parken en tuinen

## Dag 1

Begin de tocht met een bezoekje aan Erddig, bij Wrexham. Deze grote ommuurde tuin is in het bezit en beheer van de National Trust, en is hersteld in zijn 18e-eeuwse formele glorie, met Victoriaanse bloemperken en taxuspad. Ook bevindt zich hier de Nationale Klimopverzameling. Het huis is een van de mooiste landhuizen in Groot-Brittannië, met schitterende staatsiekkamers, waar nog veel van het originele 18e en 19e eeuwse meubilair te zien is. Tot de sfeervolle bijgebouwen behoren o.a. de keuken, de wasserij, het bakhuis, de stallen, de zaagmolen en de smidse.

## Dag 2

Rijd van Llangollen door de Horseshoe Pass en stop in Valle Crucis Abbey en Castell Dinas Brân. Ga door de stadjes Ruthin en Denbigh naar de kust van

Noord-Wales en Conwy. Hier vindt u een van de spectaculairste tuinen ter wereld, Bodnant Garden, boven de rivier de Conwy gelegen met schitterend uitzicht op Snowdonia. Op het hoogste niveau heeft Bodnant gigantische terrassen en formele gazons, eronder vindt u een beboste vallei, beekje en wilde tuin. Er zijn het hele seizoen door vele dramatische kleuren te bewonderen, met bijzondere verzamelingen rododendrons, magnolia's en camelia's en een indrukwekkende laburnumboog, een 55 m lange tunnel van goud die half mei – begin juni bloeit.

Rijd van Bodnant in noordelijke richting naar het Eiland Anglesey (Ynys Môn in het Welsh) en Plas Newydd. De formele tuin biedt uitzicht op de Menai Zeearm en Snowdonia. Er is een prachtige lentetuin en Australaziatisch arboretum, evenals een zomerterras, fantastische rododendrontuin en later in het jaar schitterende hortensia's en herfstkleuren.

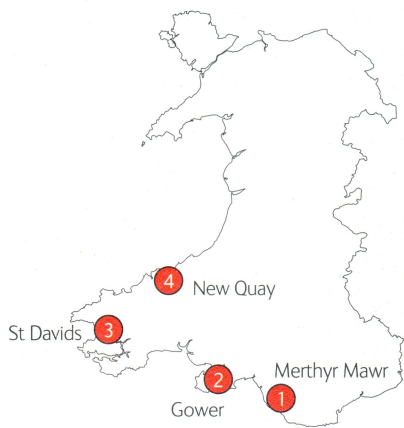
Via een bospad heeft u toegang tot een pad langs de Menai Zeearm.

## Day 3

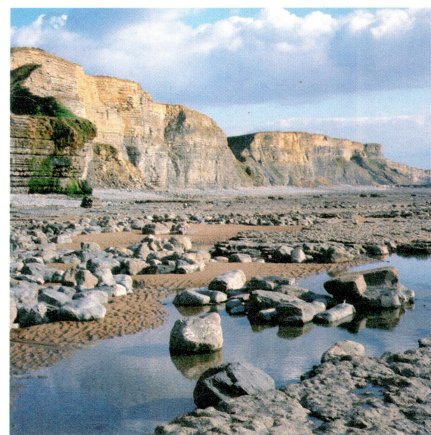
Verlaat Anglesey over de Menai Brug en door het Snowdonia gebergte. Stop onderweg in Caernarfon en Porthmadog. Door naar Portmeirion, het unieke dorpje aan zee in Italiaanse stijl, gebouwd door Sir Clough Williams-Ellis tussen 1925 en 1972 en beroemd geworden door de tv-serie The Prisoner. Portmeirion wordt omgeven door de Gwylt bostuin met zeldzame bloeiende bomen uit de Himalaya's en andere exotische planten.

Rijd van Portmeirion naar Welshpool en Powis Castle. De 18e-eeuwse terrassen, de enorme taxusbomen, lange borders en oranjerie liggen in de schaduw van het rode middeleeuwse kasteel met fantastisch uitzicht. In de boswildernis is een rondwandeling waarbij u weer uitzicht op het kasteel heeft.





Fotos: (van links naar rechts)  
Historische Kust van Glamorgan  
Celtic Cross, Llantwit Major  
Swansea  
New Quay



Proef het zoute nat en voel het zachte goudkleurige zand tussen uw tenen terwijl u geniet van deze prachtige kust, die tot de mooiste in Groot-Brittannië behoort, met een vierdaagse tocht in Zuid- en West-Wales.

## De Welshe kust

### Dag 1

Maak de korte rit langs de B4265 naar de dramatische kliffen van de Glamorgan Heritage Coast. Stop in Llantwit Major om de verzameling Keltische kruizen te bekijken in de kerk van St Iltyd, voor u de romantische ruïnes van het aan de rivier gelegen Ogmores Castle bekijkt. Maak van hieruit een wandeling over stenen naar het grootste zandduingebied van Groot-Brittannië, Merthyr Mawr, of bezoek een van de beste stranden in dit gebied in Southerndown.

### Dag 2

Met een kort ritje bent u in Swansea Bay en het beroemde Schiereiland Gower. Een groot gedeelte van dit 30 km lange schiereiland is in bezit van de National Trust en dit was het eerste Officiële Gebied van Bijzonder Natuurschoon in Groot-Brittannië.

In Swansea bezoekt u het National Waterfront Museum voor u wat door het Victoriaanse badplaatsje Mumbles rondslentert en luncht in een van de pubs of café's aan zee.

Neem de A484 door Llanelli naar Carmarthen voordat u verder rijdt in westelijke richting naar Laugharne, een dorpje met uitzicht over Carmarthen Bay waar Dylan Thomas 'Under Milk Wood' schreef. Zijn huis, 'The Boathouse' is nog steeds te bezichtigen en hier kunt u van alles uitvinden over de dichter, en zijn schrijfhuisje zien, dit ziet er nog steeds zo uit als toen hij het voor het laatst verliet.

Door naar het oude stadje Tenby, waar u kunt genieten van een avondwandeling door de wirwar van middeleeuwse straatjes.

### Dag 3

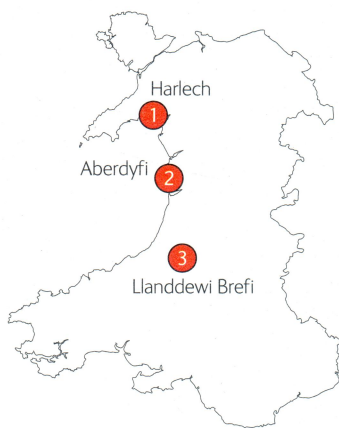
Laat de auto staan en neem de The Puffin Shuttle bus langs de kust. Dan

komt u langs de schitterende kust van Pembrokeshire tussen Milford Haven en het historische St Davids. De bus loopt op verschillende punten samen met het Pembrokeshire Coast Path, dus u kunt uitstappen, een prachtige wandeling maken op een stukje van dit lange afstandspad en de bus weer terug nemen. Plaatselijke Toeristische Informatiecentra hebben meer informatie over de diensttabel. U kunt de kust ook van een heel andere kant bekijken, op een boottochtje naar het National Nature Reserve Skomer Island, thuis van massa's zeevogels.

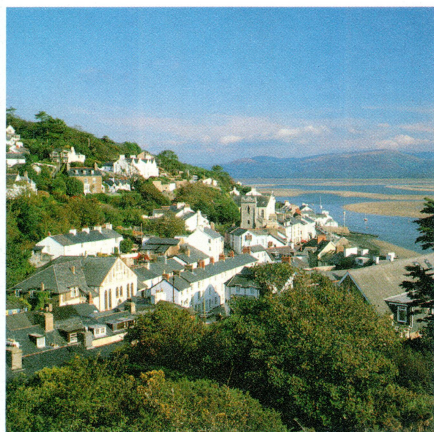
### Dag 4

Ga 's morgens eerst naar New Quay, een dorpje aan zee met leuke stenen huisjes met uitzicht op Cardigan Bay. De nauwe straatjes gaan steil omhoog en tussen verschillende straatjes lopen 'ropewalks', om touw te twisten, een glimp van de glorie van New Quay als scheepswerf.





Fotos: (van links naar rechts)  
Kasteel Harlech  
Aberdyfi, Aberdovey  
National Library, Aberystwyth  
Devil's Bridge



Ons dramatische landschap is de inspiratie van vele volksverhalen, iets waar de Kelten toch al een sterke traditie in hebben. De natuur en kust van Midden-Wales vormen de romantische achtergrond van vele verhalen.

# Mythen en legenden

## Dag 1

Begin in Harlech Castle, waar een tot mislukken gedoemd huwelijk tussen Welshe en Ierse edelen veelbelovend van start ging met 13 'prachtige schepen met fiere vlaggen van gebrocheerd zijde' die de Ierse Zee overstaken. Het nog steeds imposante 13e-eeuwse kasteel is tegenwoordig een wereldmonument.

In het zuiden kijkt de berg Cader Idris uit over Dolgellau. Cader Idris is vernoemd naar een mythische reuzenkrijger en als u een nacht op de rotsige 'Zetel van Idris' doorbrengt zult u volgens de legende als dichter, geestelijk gestoorde of lijk (!) wakker worden.

## Dag 2

Aberdyfi ligt aan de riviermond van de zanderige Dyfi en is verweven in de legende van het verdronken land Cantre'r Gwaelod, een koninkrijk dat in een hevige storm ten onder is gegaan. Soms kunt u de kerkklokken nog onder de golven horen luiden, de 'Bells of Aberdovey'.

Rijd door naar Aberystwyth. In de National Library of Wales vindt u enkele van de oudste nog bewaard gebleven manuscripten in het Welsh.

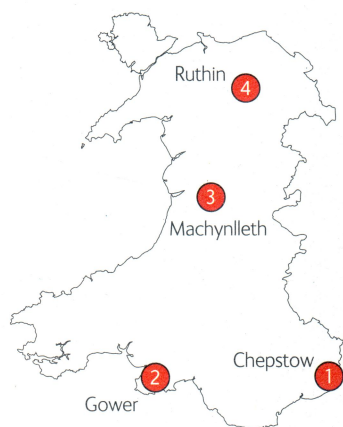
Dan door naar Devil's Bridge, die zo wordt genoemd vanwege een verhaal waarin een geslepen oude vrouw de duivel te slim af is bij het oversteken van deze oude brug.

## Dag 3

Llanddewi Brefi, bij Tregaron, staat in het teken van de kerk van St David (de Welshe beschermheilige), die op een hoge heuvel boven de huizen staat. Volgens de legende rees deze heuvel in de zesde eeuw na Christus op toverachtige wijze op onder de voeten van St. David, opdat zijn toehoorders hem beter konden zien en horen.

Verder naar het zuiden, in de Romeinse goudmijnen van Dolaucothi in Pumsaint, ligt een steen met vijf kuilen. Die zijn er volgens de legende in gekomen toen vijf heiligen ('pump' is vijf in het Welsh) de steen samen als kussen gebruikten.





Fotos: (van links naar rechts)  
Kasteel Chepstow  
Rhossili  
Kasteel Dinefwr  
Llyn Dinas



Volg de legende van Koning Arthur en de tovenaars Merlijn op hun reis door Wales. Het verhaal van Arthur is diep in de Welshe volksgeest gebrand en komt in vele plaatsnamen voor.

# In het voetspoor van Koning Arthur

## Dag 1

Het charmante grensstadje Monmouth is een goede plek om te beginnen, want het kwam door het boek 'Historia Regum Britanniae' van een 12e-eeuwse Benedictijner monnik, Geoffrey of Monmouth, dat de Arthurlegende voor het eerst populair werd.

Door naar de Wye Vallei naar Chepstow Castle, waar Arthur en zijn ridders volgens de legende liggen te slapen in een grot in de klif onder het Normandische kasteel.

Op de M4-snelweg komt u in Neath en het nabijgelegen Craig-y-Dinas, een uitgebreid grottencomplex in Dinas Rock. Hier wordt gezegd dat Arthur en zijn ridders ooit een gigantische schat bewaakten.

## Dag 2

Een ritje door het schiereiland Gower brengt u bij Arthur's Stone in Cefn Bryn,

een eeuwenoude grafheuvel.

Rijd dan naar de romantische ruïne van Dinefwr Castle, drie km van Llandeilo. Hier had Merlijn schijnbaar contact met geesten in een grot in de heuvel waarop het kasteel staat.

Uw volgende bestemming is Carmarthen (Caerfyrddin), dat naar Merlijn is genoemd. De tovenaars is hier naar zeggen geboren. In Merlin's Hill Centre net even buiten het stadje kunt u de wandelroute naar het heuvelfort uit het IJzeren Tijdperk nemen, naar de plek waar Merlijn volgens de plaatselijke legende begraven ligt.

## Dag 3

Rijd van Carmarthen naar Machynlleth, dan verder in de Dovey Valley. Hier heeft Arthur naar zeggen zijn laatste veldslag geleverd, de slag van Camlan. Twee plekken in de buurt worden 'Camlan' genoemd, de ene is bij Dinas Mawddwy

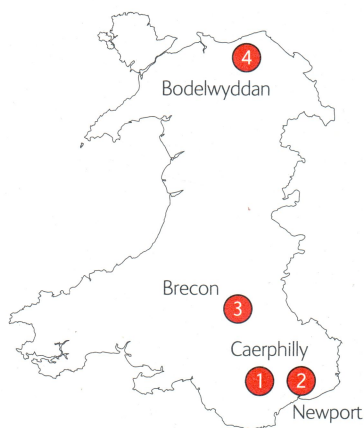
en de andere verderop in de vallei bij Cwm Cerist.

## Dag 4

In Llyn Dinas, bij Beddgelert vocht Arthur's ridder Owain met een reus bij het meer. Er leefde naar zeggen een monster in de Llyn Barfog tot Arthur er een keten in wierp en het monster doodde. Arthur heeft naar zeggen ook de reus Rhitta gedood op Mount Snowdon. Bwlch y Saethau (Pas van de Pijlen) is de plaats waar er een hevig gevecht plaatsvond tussen Arthur en zijn vijanden. In Marchlyn Mawr bij Llanberis schijnt een schat uit de tijd van Arthur begraven te liggen.

Door in oostelijke richting naar Ruthin waar Arthur wraak probeerde te nemen op een vijand met de naam Huail, die hem verwond had. Toen zij elkaar weer tegenkwamen wist Arthur hem te onthoofden op een grote rots die nu in Peter Square in Ruthin ligt.





Fotos: (van links naar rechts)  
Kasteel Caerphilly  
Llancaïach Fawr  
Tredegar House  
Kasteel Gwydir  
Grote foto: Lake Vyrnwy



Wales is een land van spoken. Volg deze route, dan heeft u de kans om zelf spookachtige gebeurtenissen mee te maken en de verhalen te horen rondom onze meest spookachtige plekjes.

# In Wales spookt het

## Dag 1

Rijd naar het grootste middeleeuwse kasteel van Wales, het 13e-eeuwse Caerphilly Castle dat door de Normandische heer Gilbert de Clare werd gebouwd als verdediging tegen de Welshe bevolking. Hier vliegt een dame in het groen zo onbevreesd rond tussen de torens dat een paar jongens uit de stad haar een keer bijna hebben gevangen. Spooksoldaten waren rond op de kantelen en het moderne beveiligingspersoneel weigert de vlaggentoren in te gaan omdat ze er altijd en eeuwig parfum ruiken!

Van Caerphilly naar Llancaïach Fawr, waar u een museum van levende geschiedenis vindt en een stap terug in de tijd kunt nemen, naar het jaar 1645 om precies te zijn. U zult worden begroet en rondgeleid door de 'bedienden' van de eigenaar, Colonel Prichard. Luister naar de roddels uit die tijd en leer van alles

over de traditionele gewoonten en het dagelijks leven van de gewone mensen meer dan 350 jaar geleden. Van oktober tot maart kunt u dit huis, een van de ergste spookhuizen van Wales, tijdens een spookrondleiding bij kaarslicht bekijken.

## Dag 2

Rijd richting Newport voor een bezoekje aan Tredegar House. Dit huis, omgeven door een prachtig park van 36 ha, is een van de mooiste voorbeelden van een 17e-eeuws landhuis in de stijl van Charles II in Groot-Brittannië, hoewel de oudste gedeeltes van het huis uit het begin van de jaren 1500 dateren.

Door naar het stadje Monmouth, dat allerlei banden heeft met beroemde personages uit het verleden, zoals Koning Hendrik V, die in 1387 in Monmouth Castle geboren werd; Admiraal Nelson die de stad bezocht (het Museum heeft

een magnifieke collectie Nelson memorabilia en persoonlijke voorwerpen) en Sir Charles Rolls van Rolls Royce.

## Spookhuizen

**The Queen's Head Hotel, Monmouth.**

Oliver Cromwell overnachtte vaak in The Queen's Head en er werd hier ooit een moordaanslag op hem gepleegd. De poging mislukte en de aanvaller werd de bar in gejaagd en doodgeschoten. Er zijn veel spoken gezien in deze herberg, die als de op twee na ergste spookherberg in Wales bekend staat.

**Skirrid Mountain Inn, Abergavenny.**

De Skirrid Inn is de oudste pub in Wales en bestaat al bijna 875 jaar. De pub staat onder het wakend oog van de Skirrid Mountain, die soms de Holy Mountain genoemd wordt en die volgens de legende tijdens de kruisiging van Christus in een hevige storm in tweeën brak.





Volgens de legende riep de beroemde Welshe aanvoerder Owain Glyndŵr zijn troepen bijeen op de binnenplaats voor hij naar Pontrilas marcheerde.

Halverwege de magnifieke trap staat de cel (nu een bergruimte) waar vele gevangenen hun laatste nacht doorbrachten voor zij ter dood werden veroordeeld door Bloody Judge Jefferies. De ophanging vond plaats aan een balk boven de trap en onderaan de trap is nog steeds de steen te zien waar het lijk op werd gelegd.

### Dag 3

Rijd in noordelijke richting door het Brecon Beacons National Park naar Presteigne. Bezoek de Judge's Lodging en stap terug in het verleden naar het jaar 1870 toen hier een ongewoon huishouden werd gehouden. Bekijk de bediendenvertrekken, de rechtbank en twee paar cellen. De originele cellen uit 1820 hebben een strooien matras en

latrine. Een trap aan de buitenkant van de zware deuren leidt rechtstreeks naar de beklagdenbank. Onderaan de trap is nog graffiti te zien, bestaande uit de namen en straffen van de gevangenen. De bovenste cellen dateren uit ongeveer 1900 en bevatten een tentoonstelling over de Radnorshire Constabulary, de rechters en de gevangenis van Presteigne, schijnbaar een van de ergste in Groot-Brittannië.

Door naar Lake Vyrnwy, een ideaal plekje om te stoppen voor de lunch onderweg naar Noord-Wales. Door in noordelijke richting naar Llanrwst en het spookkasteel Gwydir Castle. De belangrijkste geest hier is die van een jonge vrouw die schijnbaar rondwaart in de Noordvleugel en de betimmerde gang tussen de Hall of Meredith en de Great Chamber. Wanneer het spook in de buurt is schijnt het erg koud te worden en opeens vreemd te gaan ruiken.

### Dag 4

Breng een bezoekje aan Bodelwyddan Castle. In dit kasteel, dat gedeeltelijk uit de 17e eeuw stamt (hoewel er hier waarschijnlijk al veel langer een huis staat), hebben de afgelopen jaren heel veel spookachtige gebeurtenissen plaatsgevonden. Er schijnt een dame in Victoriaanse kleding rond te waren in de beeldengalerie, die door een van de zaalwachters is gezien. Verder spookt er een soldaat in een van de galerieën rond (Bodelwyddan Castle werd tijdens de Eerste Wereldoorlog als officierskantine en herstellingscentrum gebruikt), vage personages zweven door de gangen en in de theesalon waart een dame met een blauwe jurk en hoofddoek rond. Tegenwoordig vindt u in het kasteel kunstverzamelingen van de National Portrait Gallery, beelden uit de Royal Academy en meubilair uit het Victoria en Albert Museum.

[www.bodelwyddan-castle.co.uk](http://www.bodelwyddan-castle.co.uk)



# Gegevens over Wales

## Ligging

Wales ligt ten westen van Engeland en is ongeveer 256 km lang en 96 km breed. Het oppervlak is 20.720 km<sup>2</sup>, ongeveer even groot als de staat Massachusetts in de VS of de helft van Zwitserland.



## Klimaat

Het weer is bij ons veelal zacht en afwisselend. Wie hier nog nooit eerder is geweest, is vaak verbaasd over de lange zomerdagen die wij hebben door onze noordelijke ligging. In de zomer wordt het vaak pas na 10.00 u 's avonds donker. In de winter zijn de dagen daarentegen kort.

De zuidwestelijke kust van Wales krijgt ongeveer 1700 uur zonlicht per jaar. Juli en augustus zijn meestal de warmste maanden en de hoogste temperaturen worden gemeten op plekken waar de koele bries van de Atlantische Oceaan niet waait. De hoogste temperatuur die

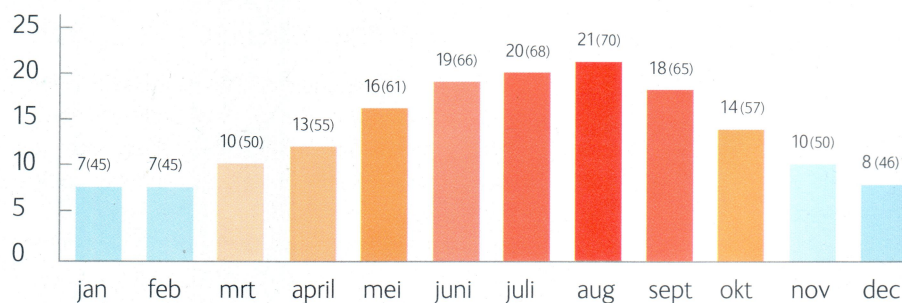
ooit in Wales is voorgekomen was 35,2°C op 2 augustus 1990 in Noord-Wales.

Als u van plan bent om te wandelen of bergbeklimmen, houd er dan rekening mee dat het weer in hooggelegen gebieden het hele jaar door snel kan omslaan.

## Temperatuur

\* gemiddelde luchttemperatuur overdag in graden Celsius

Bron: The BBC Weather Centre  
Zie [www.bbc.co.uk/weather](http://www.bbc.co.uk/weather) voor het laatste weerbericht voor Wales



## Bevolking

Bron: National Assembly for Wales – Volkstelling 2001.  
[www.wales.gov.uk](http://www.wales.gov.uk)

Totaal	2,903,085	Noord - Wales	663,397
Hoofdstad Cardiff	305,340	Midden - Wales	201,728
Swansea	223,293	Zuid - Wales	2,037,960





## De Welshe vlag

Niemand weet precies hoe de rode draak het embleem van Wales is geworden, maar men denkt dat de Kelten in Groot-Brittannië hem aan het eind van de bezetting van de Romeinen hebben overgenomen en op hun vaandel hebben gezet. Een aanwijzing voor deze theorie is dat het Engelse woord 'dragon' and het Welshe woord 'draig' beide van de Latijnse stam 'draco' zijn afgeleid. Hoe dan ook, de draak is een krachtig symbool van Wales geworden.

## Nationale symbolen

### De prei

Er doen heel wat verhalen de ronde over hoe de prei ons nationale symbool is geworden. Volgens een populaire legende adviseerde St David de Britten voor een veldslag met de Saksen om preien in hun hoofddekseis te zetten zodat zij elkaar konden herkennen. Ook de Welshe boogschutters deden dit toen zij voor Koning Hendrik de Vijfde vochten tijdens de beroemde Slag van Agincourt in 1415. Er worden elk jaar op 1 maart nog altijd preien en narcissen gedragen om St. Davidsdag te vieren.

## De narcis

Een van de redenen waarom de narcis als tweede symbool van Wales wordt gebruikt, is het feit dat de woorden voor narcis en prei op elkaar lijken in het Welsh. Cenhinen = prei en Cenhinen Pêdr = narcis. Door deze grappige verwarring zijn ze gewoon allebei als symbool overgenomen.

## Beschermhellige

Onze beschermheilige is St David, Dewi Sant in het Welsh. Dewi Sant was een heilige van de Keltische kerk en zoon van Sandde, Prins van Powys en Non, dochter van het stamhoofd van Menvenia, die het schiereiland bezat waar nu het kleine domstadje St. David's staat.

David werd abt van St. David's en stierf op 1 maart 589 AD. Hij ligt begraven in de kathedraal van St David in Pembrokeshire. Hij werd in de Middeleeuwen zo vereerd dat twee pelgrimstochten naar St David's gelijk werden gesteld aan één pelgrimstocht naar Rome.

## Volkslied

De tekst van het volkslied werd in 1856 geschreven door de wever Evan James. Zijn zoon James James zette de woorden op een traditionele harpmelodie, en het lied werd voor het eerst uitgevoerd tijdens de Eisteddfod in Bangor in 1874.

## Drie pluimen

Het wapen van de drie struisvogelveren werd voor het eerst gebruikt door Edward the Black Prince tijdens de slag van Crecy, toen hij met zijn Welshe leger de Fransen versloeg. Tegenwoordig staat dit wapen op de shirts van het Welshe nationale rugbyteam. Het wapen bestaat uit drie zilverkleurige of witte pluimen die door een gouden kroon van kruizen en fleur-de-lys naar boven steken. Op een donkerblauw lint onder de kroon staat het motto 'Ich Dien'.



# De Welshe taal

Welsh is een Keltische taal, nauw verwant aan het Cornish en Bretons. Het Welsh dat we tegenwoordig spreken stamt rechtstreeks af van de taal van de zesde eeuw en is daarmee een van de oudste nog levende talen in Europa.

Tegenwoordig hebben we nationale tv- en radiostations die programma's in het Welsh uitzenden, alle verkeersborden zijn

in het Welsh en het Engels en scholen waar alle vakken in het Welsh worden gegeven worden steeds populairder. Er komen steeds meer boeken, tijdschriften, kranten en internetsites in het Welsh bij. Maar Wales is natuurlijk een tweetalig land, dus iedereen spreekt hier ook Engels.

U zult onze dichtelijke taal overal in het land tegenkomen, maar het wordt vooral veel gesproken in delen van Gwynedd in het noorden, het landelijke hart van Midden-Wales en Ceredigion, maar ook Carmarthenshire en Noord-Pembrokeshire (Zuidwest-Wales), waar het de voertaal van de plaatselijke gemeenschap is. De taal wordt enthousiast gesproken door jong en oud, en draagt bij aan het bijzondere karakter van Wales.

## Enkele begroetingen

Bore da	Goedemorgen	Os gwelwch yn dda	Graag, alstublieft
Prynhawn da	Goedemiddag	Croeso	Welkom
Noswaith dda	Goedenavond	Croeso i Gymru	Welkom in Wales
Nos da	Goedenacht	Da	Goed
Sut mae?	Hoe gaat het ermee?	Da iawn	Zeer goed
Hwyl	Dag	Iechyd dal	Gezondheid, proost!
Diolch	Bedankt		

## Welshe plaatsnamen

In Wales zeggen alle plaatsnamen iets over het verleden, en sommige voor- of achtervoegsels zult u keer op keer tegenkomen:

**Aber:** de mond of samenstroming van een rivier of beek, meestal gevolgd door de naam van de rivier, bijv. **Aberystwyth**: riviermond van de rivier de Ystwyth.

**Betws:** gebedshuis, meestal gevolgd door de plaats van het gebedshuis of de naam van de stichter, bijv. **Betws-y-Coed**: gebedshuis in het bos.

**Blaen:** de bron van een rivier of kop van een vallei, bijv. **Blaenau Ffestiniog**: valleikoppen in het land van Ffestiniog.

**Llan:** een kerk of parochie. Wordt meestal gevolgd door de naam van de heilige aan wie de kerk is gewijd, bijv. **Llandudno**: kerk van St. Tudno.

Bach/fach	klein	Glan	rivieroever
Bryn	een heuvel	Glyn	nauwe vallei
Bryncastell	kasteelheuvel	Hafod	zomerhuis of zomerweide
Bwlch	bergpas	Llanddewi	kerk van St David
Capel	kapel	Llyn	meer
Capel Dewi	kapel van David, de beschermheilige van Wales	Mynydd	berg
Castell	kasteel	Nant	beek
Castell Coch	rood kasteel	Pen	top of uiteinde
Caer/Gaer	fort	Pentre	dorp
Coed	bos	Pont	brug
Ffynnon	bron of put	Tre	hofstede of woonplaats
Ffynnon Taf	put van Taff	Tŷ	huis

## Welsh leren

Er zijn een aantal handige websites om mee van start te gaan. De BBC heeft een leuke interactieve online gids om Welsh mee te leren. De site is zo makkelijk: als u op een knop klikt, hoort u hoe het woord of de uitdrukking wordt uitgesproken. Begin met een paar eenvoudige woorden en uitdrukkingen, en wees niet bang om ze onderweg te gebruiken. S4C,

de Welshe tv-zender, biedt ook een leerpakket Welsh plus informatie over cursussen. De website van het Welsh Language Board biedt algemene informatie over de Welshe taal.

Kijk op:  
[www.bbc.co.uk/wales/learnwelsh](http://www.bbc.co.uk/wales/learnwelsh)  
[www.learnons4c.co.uk](http://www.learnons4c.co.uk)  
[www.bwrdd-yr-iaith.org.uk](http://www.bwrdd-yr-iaith.org.uk)

## Engels leren in Wales

Voor meer informatie over erkende Engelse taalcursussen in Wales kunt u contact opnemen met het British Council.

Tel: +44 (0)29 2039 7346

Fax: +44 (0)29 2023 7494

[www.englishinwales.org.uk](http://www.englishinwales.org.uk)



# Veelgestelde vragen

## Welke papieren heeft u nodig?

Bij aankomst in het Verenigd Koninkrijk dienen alle bezoekers een geldig nationaal paspoort of ander document te tonen waarin hun identiteit en nationaliteit worden aangetoond. Grenscontroles en visumvereisten zijn hetzelfde in Wales als in de rest van Groot-Brittannië. Meer informatie is verkrijgbaar bij Visit Britain ([www.visitbritain.com](http://www.visitbritain.com)) of de Britse visumwebsite ([www.ukvisas.gov.uk/visitors](http://www.ukvisas.gov.uk/visitors)).

## Munteenheid

In Wales gebruiken we het Britse pond (£). De euro (€) wordt momenteel niet algemeen geaccepteerd in Groot-Brittannië.

## Ziekteverzekering

Net als bij elke reis raden wij u sterk aan om voor vertrek een goede verzekering af te sluiten. Uw reisbureau kan een geschikte polis aanraden. Meer informatie over medische zaken voor reizigers vindt u op [www.visitbritain.com](http://www.visitbritain.com)

## Uw huisdier mee op vakantie

Het Pet Travel Scheme (PETS) is ervoor om huisdieren uit bepaalde landen zonder quarantaine in Groot-Brittannië toe te laten, mits zij aan bepaalde voorwaarden voldoen.

Neem voor meer advies en informatie contact op met de PETS helpline, **+44 (0)870 241 1710** (ma t/m vr, 08:30 tot 17:00 GMT/BST), of kijk op: [www.defra.gov.uk/animalh/quarantine/pets/index.htm](http://www.defra.gov.uk/animalh/quarantine/pets/index.htm)

## Hoeveel geld heeft u nodig op vakantie in Wales?

Als u gaat kamperen en uw eigen maaltijden verzorgt, komt u rond met ongeveer £20 per dag. Dit wordt £25-£30 per dag als u in budgetaccommodatie slaapt en soms buitenshuis eet. Logeert u in een eenvoudig B&B, bezoekt u toeristische attracties en eet u vrij goedkoop buiten de deur, dan moet dat voor ongeveer £50 per dag lukken. Wilt u uzelf verwennen, dan heeft u meer nodig.

## Schoolvakanties

De grote vakantie loopt in zowel Engeland als Wales van half juli tot begin september. Rond Kerstmis en Pasen hebben de scholen 2 à 3 weken vrij en in half oktober en half februari ook nog een week. De precieze data wisselen per regio.

## Openbare feestdagen in 2008

1 januari, 21 maart, 24 maart, 5 mei, 26 mei, 25 augustus, 25 en 26 december

## Elektrische apparatuur

De standaardvoltage in Wales is hetzelfde als in de rest van GB: 240AC, 50-60Hz. U heeft eventueel een adapter of converter nodig om uw eigen elektrische apparaten te kunnen gebruiken.

## Wales bellen

Als u vanuit eigen land naar Wales belt, denk er dan aan dat het landnummer van GB **+44** is. Kies na het internationale toegangsnummer (00) het landnummer en dan het kengetal zonder de 0. Wilt u het Visit Wales Centre bijvoorbeeld bellen (tel: 08701 211 251), dan kiest u **00 44 8701 211 251**. Mocht u in een noodgeval verkeren en de brandweer, de politie of een ambulance nodig hebben, dan kunt u op elke telefoon **999** kiezen.

## Meer informatie

### VisitWales Centre

Bent u eenmaal in Groot-Brittannië aangekomen, dan biedt het VisitWales Centre een uitgebreide informatie- en reserveringsdienst om u te helpen zoveel mogelijk van uw vakantie in Wales te genieten. **Tel: 08701 211251**

## Plaatselijke informatie

Een van de makkelijkste en snelste manieren om plaatselijke informatie te verkrijgen is door binnen te stappen bij een van onze toeristische informatiecentra. Het personeel is zeer goed opgeleid, heeft een uitstekende

kennis van de omgeving en zal u graag helpen met het reserveren van logiesgelegenheden, informatie over eetgelegenheden, bezienswaardigheden, leuke routes, nationale en plaatselijke evenementen. Ze hebben ook kaarten, gidsen en boeken. De centra zijn meestal geopend van 10.00-17.00 uur, maar dit kan soms wisselen. Kijk op [www.visitwales.com](http://www.visitwales.com) voor een lijst van toeristische informatiecentra.

Als u zich in Londen bevindt en meer informatie wilt over Wales, stap dan binnen bij het Britain and London Visitor Centre, 1 Regent Street, bij Piccadilly Circus.



# De reis naar Wales

Wales is makkelijk te bereiken. Het ligt op slechts enkele uren rijden van Londen (de hele weg snelweg).

Met de trein is het nog sneller: de reis van Londen naar Cardiff duurt maar twee uur. Alle grote Britse luchthavens, dus Heathrow, Gatwick, Birmingham en Manchester hebben snelle weg- en spoorwegverbindingen met Wales. U kunt natuurlijk ook rechtstreeks naar Cardiff International Airport vliegen.



## Met het vliegtuig

De Londense luchthavens zijn van over de hele wereld te bereiken: vraag bij uw reisbureau na wat de mogelijkheden zijn. Sommige maatschappijen vliegen ook op Birmingham en Manchester, terwijl ook Liverpool en Bristol zeer handig gelegen zijn voor Wales. Ook zijn er directe vluchten naar Cardiff. Kijk op de websites voor meer informatie:

Aer Arann	<a href="http://www.aerarann.com">www.aerarann.com</a>
bmibaby	<a href="http://www.bmibaby.com">www.bmibaby.com</a>
Flybe	<a href="http://www.flybe.com">www.flybe.com</a>
Highland Airways	<a href="http://www.highlandairways.co.uk">www.highlandairways.co.uk</a>
KLM	<a href="http://www.klm.com">www.klm.com</a>
Zoom Airlines	<a href="http://www.flyzoom.com">www.flyzoom.com</a>
Thomson Fly	<a href="http://www.thomsonfly.com">www.thomsonfly.com</a>

## Cardiff International Airport

Tel: +44 (0)1446 711111

[www.cwlfly.com](http://www.cwlfly.com)

Deze luchthaven ligt in Rhoose, 20 km ten zuidwesten van het centrum van Cardiff. Er zijn bussen, treinen en taxi's van de luchthaven naar het centrum. Een taxi kost ongeveer £20, terwijl de diensttabellen van bussen en treinen op de website van de luchthaven verkrijgbaar zijn.

## Andere Britse luchthavens

Bristol International Airport

[www.bristolairport.co.uk](http://www.bristolairport.co.uk)

Liverpool John Lennon Airport

[www.liverpooljohnlennonairport.com](http://www.liverpooljohnlennonairport.com)

London Heathrow Airport

[www.heathrowairport.com](http://www.heathrowairport.com)

London Gatwick Airport

[www.gatwickairport.com](http://www.gatwickairport.com)

Manchester Airport

[www.manchesterairport.co.uk](http://www.manchesterairport.co.uk)

Birmingham International Airport

[www.bhx.co.uk](http://www.bhx.co.uk)

Stansted Airport

[www.stanstedairport.com](http://www.stanstedairport.com)

London Luton Airport

[www.london-luton.co.uk](http://www.london-luton.co.uk)



## Met de veerboot of de trein

Als u vanuit Ierland komt zijn er een aantal directe veerbootverbindingen met Wales, maar komt u van verder dan bieden de volgende veerbootmaatschappijen misschien uitkomst; ze varen vanuit Frankrijk, België, Nederland, Denemarken, Noorwegen en Spanje naar verschillende makkelijk gelegen havens in Groot-Brittannië.

## Veerbootmaatschappijen

<b>Brittany Ferries</b>
<a href="http://www.brittany-ferries.com">www.brittany-ferries.com</a>
<b>Condor Ferries</b> <a href="http://www.condorferries.com">www.condorferries.com</a>
<b>DFDS Seaways</b> <a href="http://www.dfdsseaways.com">www.dfdsseaways.com</a>
<b>Fjord Line</b> <a href="http://www.fjordline.com">www.fjordline.com</a>
<b>LD Lines</b> <a href="http://www.ldlines.com">www.ldlines.com</a>
<b>Norfolk Line</b> <a href="http://www.norfolkline.com">www.norfolkline.com</a>
<b>P&amp;O</b> <a href="http://www.poferries.com">www.poferries.com</a>
<b>Sea France</b> <a href="http://www.seafrance.com">www.seafrance.com</a>
<b>Speed Ferries</b> <a href="http://www.speedferries.com">www.speedferries.com</a>
<b>Stena Line</b> <a href="http://www.stenaline.com">www.stenaline.com</a>
<b>Transmanche Ferries</b>
<a href="http://www.transmancheferries.com">www.transmancheferries.com</a>

## De oversteek vanuit Ierland:

Dublin Port – Holyhead
<b>Irish Ferries</b> <a href="http://www.irishferries.com">www.irishferries.com</a>
Rosslare – Pembroke Dock
<b>Irish Ferries</b> <a href="http://www.irishferries.com">www.irishferries.com</a>
Dublin Port – Holyhead
<b>Stena Line</b> <a href="http://www.stenaline.com">www.stenaline.com</a>
Rosslare – Fishguard
<b>Stena Line</b> <a href="http://www.stenaline.com">www.stenaline.com</a>
Dun Laoghaire – Holyhead
<b>Stena Line</b> <a href="http://www.stenaline.com">www.stenaline.com</a>

## Met de trein

U kunt door de Kanaaltunnel vanuit Frankrijk, zie [www.eurotunnel.com](http://www.eurotunnel.com) of met de Euroster vanuit Frankrijk of België, [www.eurostar.com](http://www.eurostar.com).

In Groot-Brittannië zelf zijn er snelle en regelmatige treindiensten van Londen Paddington naar Cardiff. Deze trein gaat ieder uur en doet er maar twee uur over. Ook verbindingen met Swansea en met West-Wales. Noord-Wales is rechtstreeks met de trein te bereiken vanuit London Euston.

**Bel voor alle vragen over reizen met de trein:**

Tel: 08457 484950,  
of, als u van buiten GB belt,  
+44 (0)207 278 5240  
[www.nationalrail.co.uk](http://www.nationalrail.co.uk)

## Flexi Pass en Rover Tickets voor de trein/bus in Wales

Met de 'Freedom of Wales' Flexi Pass kunt u onbeperkt reizen op alle (gewone) treinen in Wales en op de meeste lijnbussen. Ook kunt u gratis of goedkoper reizen op sommige smalspoortreinen van de Great Little Trains of Wales en krijgt u goedkoper toegang in vele toeristische attracties van het land. Met het 'North and Mid Wales Flexi Rover' ticket en het 'Freedom of South Wales Flexi Rover' ticket kunt u op dezelfde manier onbeperkt reizen maar dan alleen binnen de betreffende regio. Kijk voor meer informatie op [www.walesflexipass.co.uk](http://www.walesflexipass.co.uk)

## Great Little Trains

De zogenaamde Great Little Trains of Wales bieden een bijzondere manier om ons schitterende landschap te bekijken. Dit zijn allemaal stoomtreinen die op smalspoor rijden en soms wel meer dan 100 jaar oud zijn. Er zijn er negen, en meer informatie is verkrijgbaar op [www.greatlittletrainsofwales.co.uk](http://www.greatlittletrainsofwales.co.uk)  
Tel: +44 (0)1286 870549

## Met de lange afstandsbus

De National Express biedt een landelijk netwerk van lange afstandsbusen tussen de grote steden en plaatsen in Wales evenals de grote luchthavens van Groot-Brittannië.

Tel: +44 (0)8705 808080  
[www.nationalexpress.co.uk](http://www.nationalexpress.co.uk)

## Brit Xplorer

Met een Brit Xplorer kunt u vanaf slechts £8 per dag het hele Nationale Express netwerk gebruiken. De pasjes zijn online te koop op [www.nxbritxplorer.com](http://www.nxbritxplorer.com). Als u al in GB bent aangekomen, kunt u op de website kijken wat het dichtstbijzijnde verkooppunt is.



## Met de auto

Wales staat via de M4/M25 snelweg in verbinding met de luchthavens Londen Heathrow en Londen Gatwick. En de snelweg reikt tot ver in Zuidwest-Wales: de prachtige kust van Pembrokeshire in het westen bereikt u bijvoorbeeld in slechts enkele uren. In het noorden is er de A55 Expressway van Snowdonia en de kust van Noord-Wales naar de luchthaven Manchester en het snelwegennetwerk van Groot-Brittannië. De natuur van Midden-Wales is makkelijk te bereiken via de M54 vanaf de M5/M6 die hartje Wales met de luchthaven Birmingham en Centraal Engeland verbindt.

Informatie over de Britse verkeersregels is te vinden in de zogenaamde Highway Code [www.highwaycode.gov.uk](http://www.highwaycode.gov.uk)

Met de auto	Miles	Kms	Tijd (uur)
Bristol Airport - Cardiff	48	78	1
Liverpool Airport - Llandudno	66	107	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Heathrow Airport - Cardiff	140	228	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Manchester Airport - Llandudno	80	128	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Birmingham Airport - Aberystwyth	123	197	2
Gatwick Airport - Cardiff	179	288	3
London - Cardiff	155	248	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Hull - Llandudno	162	260	3
Dover - Cardiff	238	382	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Harwich - Cardiff	251	402	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Plymouth - Swansea	206	330	3

## Openbaar vervoer

Wales is goed voorzien van openbaar vervoer. Neem voor meer informatie over treinen en bussen contact op met Traveline Cymru, tel. +44 (0)871 200 22 33 [www.traveline-cymru.org.uk](http://www.traveline-cymru.org.uk)

## Afstanden in kilometers

Londen																
380	Aberystwyth															
192	198	Birmingham														
280	191	160	Brecon													
248	190	190	72	Cardiff												
208	176	176	88	48	Chepstow											
125	518	518	395	382	332	Dover										
410	104	299	149	192	237	573	Fishguard									
125	509	328	411	390	335	13	560	Folkestone								
133	495	305	341	402	345	213	552	213	Harwich							
453	168	269	268	328	336	586	296	587	566	Holyhead						
387	191	162	191	312	320	480	272	480	461	64	Llandudno					
397	120	317	134	165	216	540	40	555	549	312	300	Pembroke				
386	395	325	271	227	224	462	409	464	540	588	480	416	Plymouth			
310	152	237	80	66	117	439	88	448	458	336	288	88	330	Swansea		
325	112	312	128	152	208	552	48	512	544	312	288	16	399	80	Tenby	
325	209	141	242	307	272	454	370	468	371	371	128	343	460	291	207	Manchester





# Uw vakantie boeken – wie kan u helpen

Dit gedeelte is ervoor om u te helpen bij het plannen en boeken van uw vakantie in Wales. Het bevat informatie over touroperators die allerlei vakanties in Wales aanbieden, van fly-drive tot complete vakanties in Wales met gids. In een vakantiepakket zit alles wat u nodig heeft, en vaak bespaart u nog geld ook!

## Boeken

Boeken doet u door contact op te nemen met uw reisbureau of de gewenste touroperator op de lijst. Ook raden wij u de Wales brochure aan.

U kunt met een gerust hart accommodatie boeken als u logies kiest die aan het inspectieprogramma van de Wales Tourist Board meedoet, of aan

die van de AA, een langgevestigde organisatie met een goede reputatie (soort ANWB).

Zie ook bij "Gegevens over Wales" op blz. 36 tot 42 voor meer informatie over het plannen en boeken van uw vakantie in Wales.

## Wales op internet

Bezoek vooral de website van Visit Wales [www.visitwales.nl](http://www.visitwales.nl) of [www.visitwales.be](http://www.visitwales.be).



# Lijst van Touroperators

Reisorganisaties	Tel	Website	4 x 4	Actieve vakanties	Autotochten	Busreizen	Fietsvakanties	Fly-Drive	Go As You Please	Golf	Groepsreizen	Hotels	Incentive Reizen	Kastelen en Landhuizen	Landbouwreizen	Natuur	Particulieren	Pensions/Herbergen	Reizen per motor	Rivieren	Stadsvakanties	Tuinreizen	Vakantieparken	Vakantiewoningen	Veerdiensten	Wandervakanties	Taalvakanties
<b>NEDERLAND</b>																											
Amarant Reizen	0346 214274	www.amarantreizen.com		•		•			•			•							•					•			
Best of Britain Travel	015 213 1197	www.bestofbritain.nl		•				•													•		•	•	•		
British Holidays	0492 351105	www.britishholidays.nl																	•				•	•			
Buro Britain	020 462 1024	www.burobritain.nl				•		•	•			•		•				•					•	•			•
Cottage Centre	0113 548 902	www.cottagecentre.com							•																		
Cottage Holidays	072 515 5100	www.cottageholidays.nl							•			•											•	•	•		
De Jong Intra Vakanties	0180 457 777	www.dejongintra.nl				•		•	•													•	•	•	•		
Euro Relais	040 211 0101	www.eurorelais.nl																									
Golftime Travel	053 436 4342	www.golftime.nl								•																	
Greenwood Countryside Accommodation	0140 442 2500	www.greenwood.nl																									
House of Britain	0118 440 444	www.houseofbritain.nl		•					•		•	•									•	•	•	•	•	•	
International Hotel Reservation Centre	0524 570 700	www.iHRC.nl		•					•			•															
MOTOERIT Motorreizen	0162 436 284	www.motoerit.nl	•								•							•		•							
NoSun Reizen	053 436 4342	www.nosun.nl																		•					•		
OAD Reizen	0548 377 777	www.oad.nl							•			•							•					•	•	•	•
P&O Ferries	0181 255 500	www.ponsf.nl																									
SNP Natuurreizen	024 327 7000	www.snp.nl																									
Stena Line	0900 8123	www.stenaline.nl																									
Travellers	0573 256 607	www.travellers.nl																									•



Reisorganisaties	Tel	Website	4 x 4	Actieve vakanties	Autotochten	Busreizen	Fietsvakanties	Fly-Drive	Go As You Please	Golf	Groepsreizen	Hotels	Incentive Reizen	Kastelen en Landhuizen	Landbouwreizen	Natuur	Particulieren	Pensions/Herbergen	Reizen per motor	Rivieraken	Stadsvakanties	Tuinreizen	Vakantieparken	Vakantiewoningen	Veerdiensten	Wandervakanties	Taalkanties
<b>BELGIË</b>																											
Anders Reizen	013 334040	www.andersreizen.be																									
Anglo Encounter	02 502 8959/4428	www.excursions.org																									
Begonia Reizen	09 238 15 14																										
Cottage Centre	00 31 118 422430	www.cottagecentre.com																									
E.L.S.	09 245 1336	www.els.be																									
Euro Relais	00 31 40 211 0101	www.eurorelais.co.uk																									
Focus Reizen	09 245 75 45	www.focusreizen.be																									
Gallia	011 680330	www.gallia.be																									
Go-26/Joker Toerisme	015 40 7558	www.joker.be																									
Interhome	02 648 9955	www.interhome.be																									
Lauwers Reizen	03 460 1818	www.lauwers.be																									
Pam Vermeulen	03 203 58 00	www.pam-vermeulen.be																									
Perlan	09 362 53 84	www.perlan.be																									
Seagull	059 565970	www.seagull.be																									
SEF Travel	09 348 31 81	www.seftravel.be																									
Tierra Natuurreizen	016 255616	www.tierra.be																									



## TEAM Wales Tourism

We zijn ook bijzonder verheugd om u onze lokale specialisten op gebied van Wales, de Team Wales Tourism partners, voor te stellen!

### Nederlandse Reisorganisaties



#### Buro Britain

Wij bieden autorondreizen aan incl. hotels, B&B, Inns en stacaravans. Per reis kunt u kiezen uit vele activiteiten. Ook maatwerk verzorgen wij graag voor u.

T: 020 462 10 24

F: 020 462 10 65

E: [info@buroscanbrit.nl](mailto:info@buroscanbrit.nl)

[www.burobritain.nl](http://www.burobritain.nl)



#### Euro Relais

Sinds 1981 heeft Euro Relais zich gespecialiseerd in authentieke vakantiehuisen en biedt elk jaar aan meer dan 150.000 Europese gasten een onvergetelijke vakantie. Elke cottage wordt zorgvuldig geselecteerd met bijzondere aandacht voor de locatie, het karakter en de kwaliteit.

T: 040 2110101

F: 040 2122616

E: [info@eurorelais.nl](mailto:info@eurorelais.nl)

[www.eurorelais.co.uk](http://www.eurorelais.co.uk)



#### Oad Reizen

Wij bieden autorondreizen, a la carte hotels, vakantieparken, historische landhuizen en kastelen, Go as you Please programma's en narrowboats in Wales.

T: 0548 377777

E: [vakantie@oad.nl](mailto:vakantie@oad.nl)

[www.oad.nl](http://www.oad.nl)



#### House of Britain

House of Britain is gespecialiseerd in reizen naar Groot-Brittannië, waaronder uiteraard Wales. B&B's, Inns, hotels, vakantieparken, autorondreizen en een ruim aanbod in cottages.

T: 0118 440444

F: 0118 440447

E: [info@houseofbritain.nl](mailto:info@houseofbritain.nl)

[www.houseofbritain.nl](http://www.houseofbritain.nl)

### Belgische Reisorganisaties



#### Gallia

Wij bieden a la carte mogelijkheden in B&B's, Inns, Hotels en mansions verspreid over Wales. Het is dus mogelijk om de rondreis van uw dromen te realiseren met de geruststellende gedachte dat uw onderkomen voor u wordt gereserveerd. Ook kan u een langer verblijf op 1 plaats reserveren.

Voor reservaties contacteer uw reisagent.

T: 011 680330

[www.gallia.be](http://www.gallia.be)

## Seagull

#### Jetair/Seagull

Wij bieden uw gewenste accommodatie in B&B en 3- & 4-sterren hotels in alle delen van Wales. Ook bieden wij een speciaal programma op Cardiff en à la carte hotels.

T: 059 56 59 72

F: 059 56 56 78

[www.jetair.be](http://www.jetair.be)

## Waar vindt u meer informatie over Wales

VisitBritain heeft een team van adviseurs die u kunnen bijstaan met informatie en vragen kunnen beantwoorden voor vertrek. Op die manier wordt uw vakantie in Wales een bijzondere ervaring.

#### Nederland

[www.visitbritain.nl](http://www.visitbritain.nl)

[www.visitbritainshop.nl](http://www.visitbritainshop.nl)

#### In België

VisitBritain

T: 02 646 35 10

E: [british.be@visitbritain.org](mailto:british.be@visitbritain.org)

[www.visitbritain.com/be](http://www.visitbritain.com/be)

Wij raden u aan om te kijken op de Visit

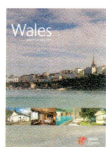
Wales website: [www.visitwales.nl](http://www.visitwales.nl) of

[www.visitwales.be](http://www.visitwales.be)



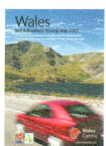
# Gratis brochures

Ontdek meer over Wales door een van de GRATIS gidsen te bestellen die op deze pagina worden beschreven. De gidsen zijn verkrijgbaar via [www.visitwales.com](http://www.visitwales.com) of via de websites die bij de activiteiten staan vermeld.



## Wales – Accommodatie' here?

Bevat een enorme keuze aan logiesgelegenheden, die allemaal zijn ingedeeld op kwaliteit door Visit Wales.



## Wales – B&B Touring Map

B&B overnachtingen voor £35 of minder per persoon per dag.



## Adventure Wales

Van bergbeklimmen tot kajakvaren, grotten verkennen en witwatervaren op vloten, en allemaal in één boekje.

[www.adventure.visitwales.com](http://www.adventure.visitwales.com)



## Cycling Wales

Afwisselende tochten voor zowel de liefhebber als gezinnen met kinderen, plus informatie over lange afstandstochten.

[www.cycling.visitwales.com](http://www.cycling.visitwales.com)



## Fishing

De 1200 km lange kust van Wales en de vele rivieren en meren maken Wales tot een waar paradijs voor de hengelsportliefhebber.

[www.fishing.visitwales.com](http://www.fishing.visitwales.com)



## Golf Wales

Golf zoals het hoort te zijn in Wales.

[www.golfasitshouldbe.com](http://www.golfasitshouldbe.com)



## Mountain Biking

Wales is tegenwoordig een van de bekendste mountainbike bestemmingen ter wereld. Ontdek met dit handige gidsje zelf waarom.

[www.mbwales.com](http://www.mbwales.com)



## Walking Wales

Suggesties voor wandelroutes, kaarten en informatie over wandelvakantiepakketten.

[www.walking.visitwales.com](http://www.walking.visitwales.com)



## Wales – Stay on a Farm

Ervaar het echte landleven in Wales in een vakantiewoning of B&B op een boerderij.

[www.farmstaywales.co.uk](http://www.farmstaywales.co.uk)



## Go Do Wales – a Rough Guide Special

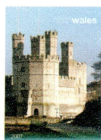
Wales voor de onafhankelijke reiziger. Bevat uitgebreide informatie voor trekkers, inclusief hostelaccommodatie.

[www.godowales.com](http://www.godowales.com)



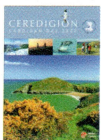
## Meer informatie

Plan uw vakantie meteen goed en bestel de brochures of kijk op de websites van onze partners:



### 1. Noord-Wales

[www.visitnorthwales.co.uk](http://www.visitnorthwales.co.uk)



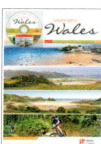
### 2. Ceredigion

[www.tourism.ceredigion.gov.uk](http://www.tourism.ceredigion.gov.uk)



### 3. Midden-Wales

[www.exploremidwales.com](http://www.exploremidwales.com)



### 4. Zuidwest-Wales

[www.southwestwales.info](http://www.southwestwales.info)



### 5. Zuid-Wales

[www.southernwales.com](http://www.southernwales.com)

## Verdere informatie

### Wales Caravan en Camping Kaart

[www.wales-touring.co.uk](http://www.wales-touring.co.uk)

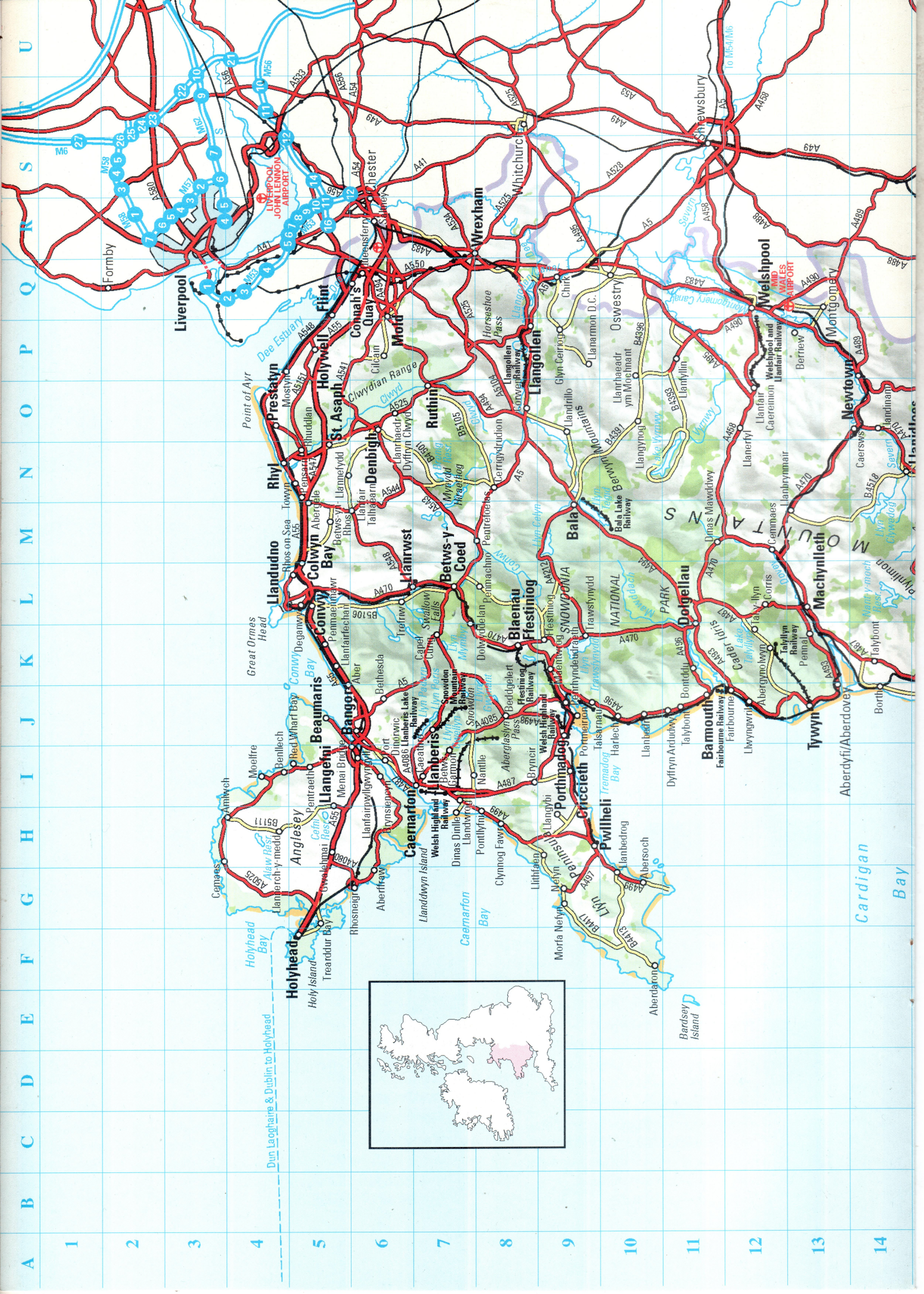
### Paardrijden in Wales

[www.equestrianwales.org.uk](http://www.equestrianwales.org.uk)

### Freedom Park Holidays – Wales

[www.freedom-hols.co.uk](http://www.freedom-hols.co.uk)









Motorways

Dual Carriageways

Main Roads

Other Roads

National Boundary

Railways and Stations

Narrow Gauge Railways

Rivers, Lakes & Reservoirs

Areas of Outstanding Natural Beauty and National Parks

Forest Areas

0 5 10 15 20 25 30 Miles

0 5 10 15 20 25 30 40 Kilometres

Cartography by Cosmographics

© Visit Wales - National Assembly for Wales 2006



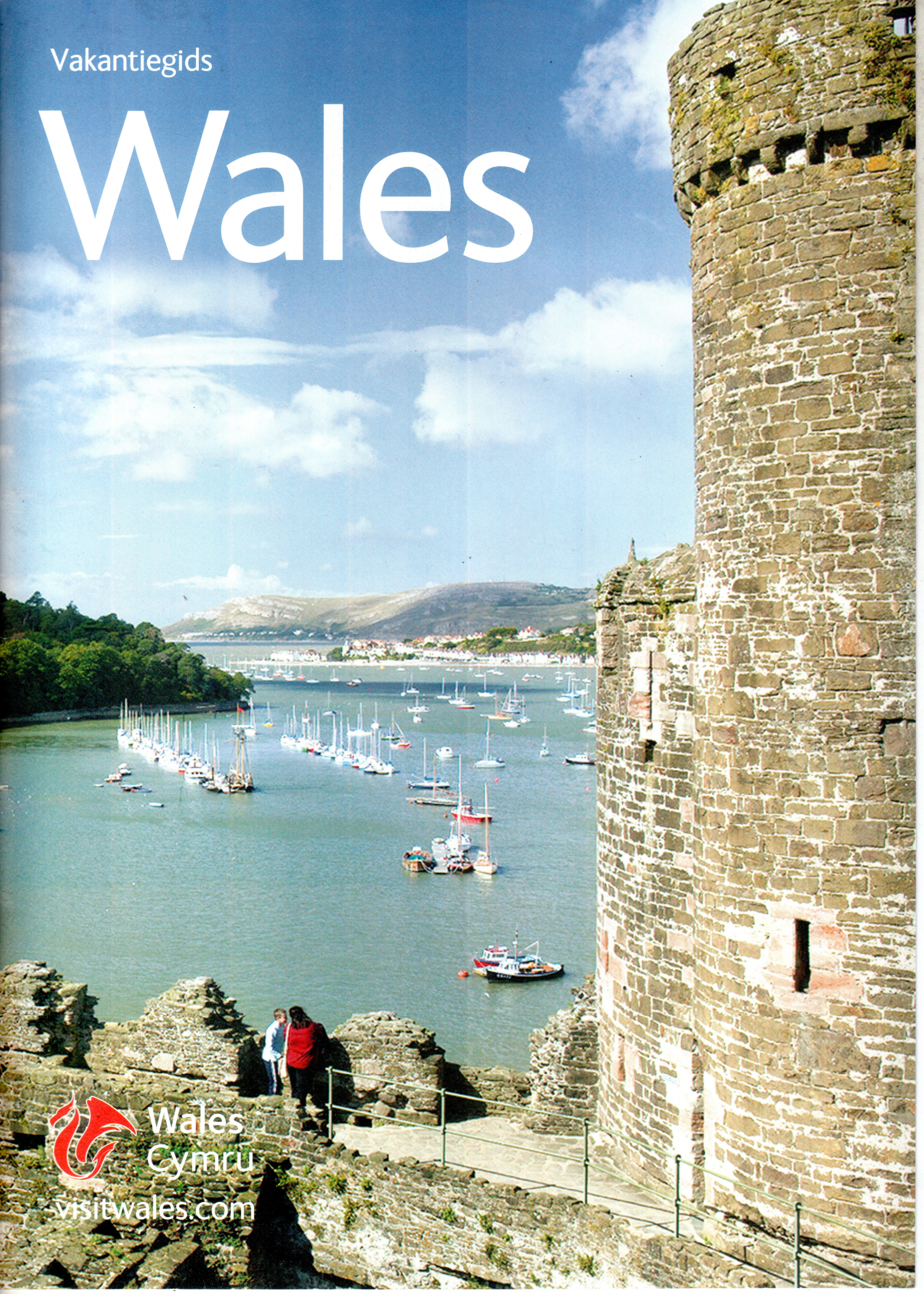


Omslag: Kasteel Conwy



Vakantiegids

# Wales



Wales  
Cymru

[visitwales.com](http://visitwales.com)